



**2021**  
**GUIDE**  
**DÉCOUVERTE**

[www.tourisme-portedujura.fr](http://www.tourisme-portedujura.fr)



## SOMMAIRE / SUMMARY

## 3 Accueil / Welcome

## 8/14 Vignoble / Vineyard

## 15/19 Visites et Patrimoine / Visit &amp; heritage

## 20/27 Activités de pleine nature / Outdoor activities

## 28/37 Sports, loisirs &amp; culture / Sports, leisures &amp; culture

## 38/48 Terroir et artisanat / Terroir &amp; crafts

## 49/52 Restauration / Catering

## 53/71 Hébergement / Accomodation

## 72/75 Informations pratiques / Useful information

## ⚠ IMPORTANT ! / Important notice !

Toutes les informations de ce guide sont données à titre indicatif et sont susceptibles de changer au cours de l'année. Nous vous invitons à contacter l'Office de tourisme pour tout renseignement complémentaire.

🇬🇧 *All of the information in this guide is indicative and is subject to change during the year. We invite you to contact the Tourist Office for any further information.*

- **Responsable communication** : Communauté de Communes Porte du Jura, 10 grande rue - Beaufort, 39190 Beaufort-Orbagna  
 ► **N° de licences de spectacles** : La Chevalerie: 1-1100538 / La Caborde: 1-1100540 / CCPJ: 3-1100537  
 ► **Crédits photos** : ©Communauté de Communes Porte du Jura, ©DT Jura, ©Stéphane Godin, ©Didier Lacroix, ©Gwen Lebras, ©Flaticon.com, ©freepik.com, ©Pixabay.com, ©StockSnap, ©Brenke, ©Pexels - Lumn3, ©Fotolia - Philippphoto, ©Shutterstock, ©Comité Interprofessionnel de la Volaille de Bresse, ©Comité Interprofessionnel de gestion du Comté, ©Jean-Pierre Van Der Elst, ©Image & Associés, ©freemages.com, ©Crash Record, ©Elise Poncet  
 ► **Impression** : ESTIMPRIM - 47, Rue de Gottmadingen - 39300 Champagnole - 03.84.52.12.71  
 ► **Création graphique** : ©KIDACOM - www.kidacom.com - 07.70.47.95.06

NE PAS JETER SUR LA VOIE PUBLIQUE

## ACCUEIL TOURISTIQUE / WELCOME

## Office de Tourisme Porte du Jura, à Saint-Amour



Lieu privilégié pour vos questions concernant les sorties, les animations, l'offre de restauration, les sites à visiter, les activités de plein air et de loisirs... L'équipe de l'accueil vous conseille pour préparer vos vacances sur le territoire, mais aussi, pour vous proposer une gamme de services dédiés à la population locale (agenda, billetterie...).

► **Contact** :  
 17 Place d'Armes - 39160 Saint-Amour  
 ☎ 03 84 48 76 69  
 ✉ [tourisme@ccporteduajura.fr](mailto:tourisme@ccporteduajura.fr)  
 🌐 [www.tourisme-porteduajura.fr](http://www.tourisme-porteduajura.fr)  
 📱 @0Tsaintamour

## ► Ouverture / Opening :

• **Arrière saison** : décembre et janvier :

Fermé au public, permanence téléphonique uniquement

• **Basse saison** : février, mars, octobre, novembre

Mercredi de 10h à 12h et de 14h à 17h et samedi de 9h à 12h

• **Moyenne saison** : avril, mai, juin, septembre

Du mardi au vendredi de 10h à 12h et de 14h à 17h et samedi de 9h à 12h

• **Haute saison** : juillet et août

Tous les jours, du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h

Samedi et dimanche de 9h à 12h



## Bureau d'Informations Touristiques, à Orbagna



La Caborde, labellisée "Vignobles et Découvertes", vous accueille pour des expériences toujours renouvelées : conseils touristiques, dégustation de vins AOP Côtes du Jura, boutique de produits artisanaux et originaux, programmation culturelle etc.

► **Contact** :

La Caborde, aire viti-culturelle - Montée du Taret  
 Orbagna - 39190 Beaufort-Orbagna  
 ☎ 03 84 48 06 04 - 06 99 90 19 86  
 ✉ [caborde@ccporteduajura.fr](mailto:caborde@ccporteduajura.fr)  
 🌐 [www.lacaborde-jura.fr](http://www.lacaborde-jura.fr)  
 📱 @lacabordejura

► **Horaires / Opening** : ouvert du 27 mars au 25 septembre

• **Avril, mai, juin, septembre** : du mercredi au dimanche de 11h à 18h

• **Juillet et août** : tous les jours de 11h à 18h (21h les samedis)



► VIGNOBLE / VINEYARD

**LA CABORDE,** / *WINE*  
**AIRE VITI-CULTURELLE** / *& CULTURE AREA*

**Éveiller ses sens** Page 9

► ACTIVITÉS DE PLEINE NATURE / OUTDOOR ACTIVITIES

**SITES** / *NATURAL*  
**NATURELS** / *SITES*

**Se laisser surprendre** Page 20

► VISITES ET PATRIMOINE / VISITS & HERITAGE

**EXPLORE** / *EXPLORE*  
**GAME** / *GAME*

**Visiter en s'amusing** Page 15

► ACTIVITÉS DE PLEINE NATURE / OUTDOOR ACTIVITIES

**BALADES** / *FOOT*  
**& RANDOS** / *PATHS*

**Bouger et se ressourcer** Page 25

► VISITES ET PATRIMOINE / VISITS & HERITAGE

**VISITES** / *VISITS*  
**& MUSÉES** / *& MUSEUMS*

**Découvrir et s'enrichir** Page 15

► SPORTS, LOISIRS & CULTURE / SPORTS, LEISURES & CULTURE

**ACTIVITÉS** / *ACTIVITIES*  
**& LOISIRS** / *& LEISURES*

**Faire le plein de sensations** Page 28

► SPORTS, LOISIRS & CULTURE / SPORTS, LEISURES & CULTURE

**BAIGNADE  
& DÉTENTE** / *SWIMMING  
& RECREATION*



**Se détendre et se relaxer** **Page 34**

► SPORTS, LOISIRS & CULTURE / SPORTS, LEISURES & CULTURE

**CULTURE  
& ÉVÈNEMENTS** / *CULTURE  
& EVENTS*



**Vivre des émotions** **Page 36**

► TERROIR & ARTISANAT / TERROIR & CRAFTS

**PRODUCTEURS  
& VISITES À LA FERME** / *PRODUCERS  
& FARM VISITS*



**S'offrir une halte gourmande** **Page 41**

► TERROIR & ARTISANAT / TERROIR & CRAFTS

**ARTISANS  
& CRÉATEURS** / *CRAFTSMEN  
& CREATORS*



**Partager des passions** **Page 46**

► TERROIR & ARTISANAT / TERROIR & CRAFTS

**RESTAURANTS** / *CATERING*



**Savourer les trésors du terroir** **Page 49**

► DORMIR / STAY

**HÉBERGEMENTS** / *ACCOMODATIONS*



**Trouver son nid douillet** **Page 53**



# LE VIGNOBLE / VINEYARD & LES AOC & AOC



## Le Jura, destination œnotouristique !

Le vignoble jurassien se caractérise par la diversité de ses appellations AOC/AOP.

Les vins du Jura sont issus de différents cépages :

Le savagnin, le trousseau et le poulsard, cépages typiquement jurassiens, le chardonnay et le pinot noir, que l'on retrouve dans le vignoble bourguignon voisin.

Au nord de notre territoire, de Sainte-Agnès à Chevreaux, se succèdent différents paysages de vignes, cachés ou dévinés, à découvrir à pied, seul ou avec nos guides !

*It extends over all Revermont, from Salins-les-Bains to Saint-Amour, for the greatest pleasure of our taste buds! You will find all producers and the wine growers who will welcome you warmly in their cellars, on the sites of the wine trail or in the Inter professional committee of Wines of Jura. A map and address book are available at the Tourist Office of Saint-Amour.*

## Les différentes AOC

La diversité des AOC est une caractéristique jurassienne, symbole du mariage entre un terroir et le savoir-faire des Hommes.

Quatre appellations sont présentes sur notre territoire Porte du Jura :

- Une appellation géographique : AOP Côtes du Jura,
- Trois appellations de production : AOC Crémant du Jura, AOC Macvin du Jura, AOC Marc du Jura.

A découvrir chez nos vigneron ou à La Caborde, aire viti-culturelle.



### + L'INFO PRATIQUE !



Le Label Vignobles et Découvertes est LE repère vous permettant de faciliter l'organisation de votre séjour et de vous orienter sur des prestations qualifiées et les bonnes adresses du Vignoble Jurassien.



# LA CABORDE, WINE AIRE VITI-CULTURELLE & CULTURE AREA



## La Caborde, rendez-vous des épicuriens : le lieu incontournable pour la dégustation et la vente de vins !

Moins médiatisés que les vins d'Arbois ou Château-Chalon, les Vins du Sud Revermont, en appellation Côtes du Jura, sont à découvrir en explorant le territoire et en sortant des sentiers battus.

Rouges, blancs floraux, blancs typés, vin jaune, vin de paille et macvin : tout ce panel est présent en Porte du Jura et se déguste à La Caborde.

Le caveau de La Caborde offre aux visiteurs un lieu de dégustation unique !

Savourez à la carte et selon vos envies la richesse des vins du territoire grâce aux fontaines à déguster.

Choisissez parmi la sélection de vingt-quatre vins des dix vigneron partenaires.

• **Pour aller plus loin :** des panneaux d'informations sur les différents aspects du vignoble, du vin, du métier du vigneron, des cartes "dégustation"...

• **Zoom sur le principe :** vous gérez vous-même votre dégustation et l'adaptez en fonction de vos goûts grâce à votre carte en vente à la boutique.

Le personnel de La Caborde saura vous conseiller et vous faire découvrir la diversité des saveurs de nos vins.

► **Contact :** La Caborde, aire viti-culturelle - Montée du Taret - Orbagna - 39190 Beaufort-Orbagna  
☎ 03 84 48 06 04 - ✉ [caborde@ccporteduja.fr](mailto:caborde@ccporteduja.fr) - 🌐 [www.lacaborde-jura.fr](http://www.lacaborde-jura.fr) - 📱 @lacabordejura

### + Les animations à la Caborde

La Caborde c'est aussi des expositions et des concerts tout au long de la saison !

Autant de thèmes à découvrir autour d'un verre et aux pieds des vignes !

Plus d'infos dans l'agenda culturel ou sur le site internet de La Caborde :

► [www.lacaborde-jura.fr](http://www.lacaborde-jura.fr)





# VIGNERONS / WINE MAKERS & CAVES / & CELLARS



## Domaine Overnoy / Beaufort-Orbagna



► **Contact : Jean-Louis et Guillaume Overnoy**  
26, Rue des Fontaines - Orbagna  
39190 Beaufort-Orbagna  
☎ 03 84 25 12 31 ou 07 77 28 60 88  
✉ [domaineovernoy@orange.fr](mailto:domaineovernoy@orange.fr)



Nous avons les 5 cépages Jurassiens et nos vignes se composent de 1ha à Cesancey, 3ha à Orbagna et 2 ha à Beaufort.

Encépagement : 1ha de rouge répartis sur les 3 cépages, 1ha de Savagnin et 4ha de Chardonnay.

Nous produisons l'ensemble de la gamme des vins du Jura à travers 10 à 15 cuvées par an. L'élevage se fait en fût de chêne de 228 litres et 500 litres dans nos anciennes caves.

Nous proposons des bières et limonades artisanales en vente à La Caborde.



## Domaine des Ronces / Beaufort-Orbagna



► **Contact : Michel Mazier**  
9, Impasse du Rochet - Orbagna  
39190 Beaufort-Orbagna  
☎ 03 84 25 09 76 ou 06 75 66 48 47  
✉ [maziermichel@wanadoo.fr](mailto:maziermichel@wanadoo.fr)



Situé à Orbagna sur les terres AOC Côtes du Jura, notre domaine propose une large gamme de 13 vins : 7 blancs, 2 Crémants et 3 rouges, sans oublier le vin de paille et le Macvin. En 2010, le domaine est converti en Agriculture Biologique puis certifié BIO en 2013 pour s'orienter sur la bio-dynamie en 2014 et obtenir la certification Déméter en 2016.

Ouvert du lundi au samedi, sur rdv le dimanche.

Portes ouvertes avec un buffet le 1<sup>er</sup> week-end de décembre (Date exacte à confirmer).



## Domaine Champ Divin / Gevingey



► **Contact : Valérie et Fabrice Closset**  
39, rue du Château - 39570 Gevingey  
☎ 03 84 24 93 41 / 06 08 18 58 96  
✉ [contact@champdivin.com](mailto:contact@champdivin.com)



Exploitation de 4,80 ha en savagnin, chardonnay et pinot noir. Agriculture biologique et biodynamique certifiée. Crémant, vins blancs floraux et typés, vins rouges, Macvin. Dégustation sur rendez-vous. Le Domaine Champ Divin, ce sont des vins épanouis en biodynamie, produits de manière écologique et naturelle, dans une entreprise à taille humaine et dans une ambiance chaleureuse.



## Domaine Buronfosse / Rotalier

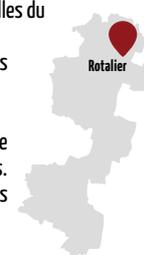


► **Contact : Peggy et Jean-Pascal Buronfosse**  
2, La Serpentine - La Combe de Rotalier  
39190 Rotalier  
☎ 03 84 25 05 09 / 06 77 16 95 25  
✉ [buronfossepjp@orange.fr](mailto:buronfossepjp@orange.fr)



Domaine familial de 5ha en agriculture biologique, nous travaillons en vendange manuelle avec une vinification parcelle et un élevage en fût. Nos vins sont principalement floraux et d'expression parcelle afin de retrouver à la dégustation les caractéristiques d'un cépage mais aussi celles du terroir et du millésime. Nous travaillons tous les cépages jurassiens.

Dégustations au domaine sur RDV. Groupes acceptés. Découverte de nos cuvées à la Caborde.



## Domaine Joly / Rotalier



► **Contact : Claude et Cédric Joly**  
Rue des Patarattes - 39190 Rotalier  
☎ 03 84 25 04 14 - Fax : 03 84 25 14 48  
✉ [contact@domainejoly.fr](mailto:contact@domainejoly.fr)



Le Domaine Joly, situé sur la commune de Rotalier, vous accueille pour visiter ses caves et déguster une large gamme de vins qui évoque la terre et le terroir jurassien. Le Domaine exploite 6.5 hectares de terres et produit toute la gamme des vins du Jura Poulsard, Pinot Noir, Trousseau pour les rouges, Chardonnay - Floral ou Typé -, Savagnin pour les blancs, Vin Jaune, Vin de Paille, Macvin et Crémant du Jura. Notre vignoble est mené en "lutte raisonnée".



## Domaine Labet / Rotalier



Situé à Rotalier, notre famille de vignerons cultive l'ensemble des vins jurassiens. Nos 14 ha de vignoble nous permettent de produire 30 cuvées environ chaque année.

Depuis 2007, une partie des vignes est cultivée en agriculture biologique, en reconversion Ecocert depuis 2010 et certifiée AB depuis le millésime 2013.

Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 13h30 à 16h sur rdv pour l'achat. Dégustation possible le samedi matin ou après-midi sur rdv.

► **Contact : Julien, Romain et Charline Labet**

14, Montée des Tilleuls - 39190 Rotalier

☎ 03 84 25 11 13

✉ [domaine.labet@wanadoo.fr](mailto:domaine.labet@wanadoo.fr)



## Domaine Thill / Trenal



Notre domaine de 6 ha est certifié en agriculture biologique depuis 2015.

Nous avons récemment débuté une conversion en biodynamie. Nous produisons des vins blancs floraux de terroir et des vins plus traditionnels élevés sous voile ainsi que des vins rouges et du crémant.

Nous vous accueillons avec grand plaisir pour une dégustation conviviale sur notre exploitation située : 11 rue principale à Trenal (uniquement sur rendez-vous).

► **Contact : Bérangère et Eric Thill**

11, Rue Principale - 39570 Trenal

☎ 06 89 72 10 33

✉ [vinsthill@outlook.fr](mailto:vinsthill@outlook.fr)



## Domaine des Marnes Blanches / Sainte-Agnès



Le Domaine des Marnes Blanches s'étend sur 12 hectares dans le Sud Revermont.

Les différentes parcelles sont réparties en Chardonnay, Savagnin, Trousseau, Poulsard et Pinot Noir.

La vinification est basée sur les levures indigènes et la majorité des cuvées sont réalisées sans soufre ajouté.

► **Contact : Géraud Fromont**

3, Les Carouges - 39190 Sainte-Agnès

☎ 03 84 25 19 66 ou 06 76 94 91 62

✉ [contact@marnesblanches.com](mailto:contact@marnesblanches.com)



## Domaine de l'Aigle à 2 Têtes / Vincelles



Créé en 2005, le Domaine de l'Aigle à Deux têtes s'étend sur 2,5 hectares.

Les vins du Domaine sont faits parcelle par parcelle en culture biologique. L'Aigle à Deux Têtes, ce sont des vins à la bourguignonne.

Ils sont proches de ceux de nos voisins, de la même classe, avec les nuances que leur apportent nos terroirs :

La minéralité et la fraîcheur.

Le terroir s'exprime au gré des différentes parcelles et des cépages.

Dégustation et achat de vins à La Caborde.

► **Contact : Henri Le Roy**

3 route de Grusse, Vincelles

39190 Val-Sonnette - ☎ 06 08 09 81 68

🌐 [www.domaine-aigledeuxtetes.com](http://www.domaine-aigledeuxtetes.com)

✉ [contact@aigledeuxtetes.com](mailto:contact@aigledeuxtetes.com)



## Domaine Wicky / Sainte-Agnès



Installés depuis 2003 à Sainte-Agnès, Christelle et Gilles Wicky exploitent 4,5 ha de vigne en agriculture biologique certifiée Ecocert (2010).

Le Domaine Wicky produit des vins blancs, du Vin de Paille, de la bière artisanale, du cidre et de la limonade.

Les vignes sont cultivées sans désherbants et sans engrais chimiques.

"Nous voulons produire le vin le plus naturel possible en gardant tous les arômes, l'esprit du terroir, le goût du fruit..."

► **Contact : Christelle et Gilles Wicky**

13, Rue Principale - 39190 Sainte-Agnès

☎ 03 84 25 10 96 ou 06 07 59 59 97

✉ [gilles.wicky@wanadoo.fr](mailto:gilles.wicky@wanadoo.fr)



## Les autres vigneron en Porte du Jura / Others wine makers

Janet Frères	Augea	03 84 48 97 71
Thierry Bertin	Augea	03 84 48 94 26
Colette Murtin	Beaufort-Orbagna	03 84 25 03 26
Françoise Thevenard	Cuisia	03 84 85 93 90
André Micholet	Grusse, Val-Sonnette	03 84 25 04 32
Germaine Baud	Grusse, Val-Sonnette	03 84 25 04 03
Kenjiro Kagami	Grusse, Val-Sonnette	06 61 52 00 30
Florian Frachet	Maynal	03 84 48 97 56
EARL Les Vignes de Bry	Maynal	03 84 85 94 27
Anne et Jean-François Ganevat	Rotalier	03 84 25 02 69
Domaine Ganevat	Rotalier	03 84 25 02 69
Véro et Guy Boudet	Rotalier	03 84 25 07 73
Alain Gauthey	Sainte-Agnès	06 81 83 67 80
Château Gréa	Sainte-Agnès	06 81 83 67 80
Joël et Béatrice Vaucher	Sainte-Agnès	03 84 25 07 00

\*\* L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération. \*\*



## VISITES & MUSÉES / VISITS & MUSEUMS



### Explore Game / Saint-Amour

**NOUVEAUTÉ !  
2021**



Réunissez une équipe de 2 à 6 joueurs pour arpenter des chemins parsemés d'embûches et d'énigmes... Jeu type "escape game" pour tous, selon un scénario fiction qui permet de trouver des indices, résoudre des énigmes et retrouver un trésor. Une approche ludique pour visiter la ville de Saint-Amour et découvrir ses trésors, cachés au détour d'une ruelle, aux abords d'une fontaine. Êtes-vous prêts à tenter l'aventure ?

► **Horaires / Opening:** À partir d'avril - Selon horaires d'ouverture de l'office - **Durée:** 2h environ

► **Tarifs / Rates:** nous consulter

► **Contact:** Office de tourisme Porte du Jura

17 Place d'Armes - 39160 Saint-Amour - ☎ 03 84 48 76 69

✉ [tourisme@ccporteduja.fr](mailto:tourisme@ccporteduja.fr) - 🌐 [www.tourisme-porteduja.fr](http://www.tourisme-porteduja.fr) - 📱 @OTSaintamour



### Les visites de l'Office / Saint-Amour



Durant la saison estivale, l'Office de Tourisme vous propose de découvrir le patrimoine naturel et architectural des villages de la Communauté de Communes Porte du Jura.

Découvrez le charme et l'histoire de nos villages et terminez votre visite par une dégustation de vins du Jura !

Demandez le programme à l'Office de Tourisme.

► **Horaires / Opening:** Durant la période estivale, visites d'une durée de 2h environ

► **Tarifs / Rates:** 5€/pers., uniquement sur réservation auprès de l'Office de Tourisme.

► **Contact:** Office de tourisme Porte du Jura

17 Place d'Armes - 39160 Saint-Amour - ☎ 03 84 48 76 69

✉ [tourisme@ccporteduja.fr](mailto:tourisme@ccporteduja.fr) - 🌐 [www.tourisme-porteduja.fr](http://www.tourisme-porteduja.fr) - 📱 @OTSaintamour



## Château de Chevreaux / Chevreaux



Découvrez le Château de Chevreaux, ses tours, son jardin et baladez-vous aux pieds des remparts avant de découvrir le superbe panorama que vous offre sa vue plongeante sur la plaine de la Bresse ! Un trésor d'architecture à découvrir.

Situé sur les premiers contreforts du massif jurassien, le château de Chevreaux est perché sur un promontoire de 470 m d'altitude.

Il existait déjà en 1158, et depuis cette date plusieurs familles se sont succédées.

En 1637, l'armée française transforme le château en ruines. Depuis 1990, l'Association des Amis de Chevreaux Châtel se mobilise avec les bénévoles lors de chantiers internationaux pour rénover le site. Chantiers internationaux de jeunes bénévoles, accès libre toute l'année du lever au coucher du soleil, visite guidée pour les familles, public scolaire et centres de loisirs, jeux et ateliers, animations estivales, cinéma en plein air, expositions.

► **Horaires et tarifs / Opening and rates:** Visite libre toute l'année et visite guidée par l'association lors des journées du patrimoine en juin et septembre

► **S'y rendre / Getting there:** 11 rue du château - 39190 Chevreaux

► **Contact:** Les Amis de Chevreaux Châtel - 39190 Chevreaux

☎ 09 50 35 95 77 ou 06 88 34 04 04

✉ [contact@accjura.fr](mailto:contact@accjura.fr) - 🌐 [www.chateaudchevreaux.com](http://www.chateaudchevreaux.com) - 📱 @chateau.de.chevreaux



## Apothicaire / Saint-Amour



Un trésor dans un couvent du XVII<sup>e</sup> siècle à Saint-Amour ! Venez découvrir les secrets de l'Apothicaire de Saint-Amour !

Ce monument renferme une collection unique sur la médecine et le soin, conservée dans un magnifique décor de boiseries et de voûtes ornées de trompe-l'œil. Le temps d'une visite guidée, découvrez l'Apothicaire et sa collection de plus de 300 pots d'époques

différentes. Un lieu surprenant à découvrir !

► **Horaires / Opening :** en juillet et août les mercredis, jeudis et vendredis matin à 10h30 sur réservation. Visite toute l'année uniquement sur réservation.

Ouverture lors des Journées du Patrimoine les 18 et 19 septembre 2021.

► **Tarifs / Rates:** 3,50€ adulte / 1€ moins de 16 ans, 2€ Pass JurasMusées

► **S'y rendre / Getting there:** Allée du Souvenir Français - 39160 Saint-Amour

► **Contact :** Office de Tourisme - ☎ 03 84 48 76 69 - ✉ [tourisme@ccporteduajura.fr](mailto:tourisme@ccporteduajura.fr)



## Prisons Royales / Saint-Amour



Sur la trace des contrebandiers du XVIII<sup>e</sup> siècle ! Suivez le parcours d'un détenu pour contrebande et laissez-vous entraîner du corps de garde jusqu'aux cachots...

En arpentant les couloirs des prisons et en descendant les escaliers qui mènent aux cachots vous découvrirez l'histoire des contrebandiers de sel, tabac et d'étoffes rattrapés par la Justice des Gabelles...

Une visite guidée passionnante dans un lieu singulier et unique en plein cœur de Saint-Amour. Achevé en 1741, ce bâtiment a une double fonction : auditoire et prison.

Après la Révolution, l'établissement sert de prison de passage pour les détenus allant de Lons-le-Saunier à Bourg-en-Bresse à pied.

La prison est désaffectée en 1869.

► **Horaires / Opening :**

En juillet et août, visites du jeudi au dimanche avec un départ toutes les heures : 14h, 15h, 16h, 17h. Visite de groupe sur réservation toute l'année. Ouverture lors des Journées du Patrimoine les 18 et 19 septembre 2021.

► **Tarifs / Rates:** 3,50€ adulte / 1€ moins de 16 ans

► **S'y rendre / Getting there:** 18 rue du Commerce - 39160 Saint-Amour

► **Contact :** Office de Tourisme - ☎ 03 84 48 76 69 - ✉ [tourisme@ccporteduajura.fr](mailto:tourisme@ccporteduajura.fr)



## Ville de Saint-Amour / Saint-Amour



Saint-Amour, ville historique avec ses prisons, ses couvents... Situé à l'extrême sud-ouest de la région de Franche-Comté, Saint-Amour occupe les premières pentes du massif jurassien tout en débordant sur la plaine bressane toute proche.

Au Moyen Âge sont édifiés une forteresse et des remparts pour conforter la position stratégique de la bourgade. Saint-Amour a subi trois sièges et cinq invasions liées à la conquête française.

De cette période, la ville ne conserve que ses fortifications qui entouraient l'ancien Château. Découvrez aussi les trésors cachés des XVI<sup>ème</sup> au XIX<sup>ème</sup> siècle de la ville : fenêtres à meneaux, frontons sculptés et moulurés, statuettes, niches... L'ambiance et l'architecture des villes du sud se fait déjà ressentir : tuiles rondes, façades colorées, ambiance de marché le samedi matin... Un parcours de visite piétonnier est disponible à l'Accueil Tourisme, venez le découvrir !

► **A ne pas manquer :** Les prisons Royales, L'Apothicaire, Le Couvent des Capucins, Les Annonciades, L'Eglise de St Amour, Tour Guillaume et les fortifications, Chapelle d'Allonal...

## Ferme de la Forêt / Courtes



Classée Monument Historique, la ferme de la Forêt est une authentique ferme bressane à colombages de la fin du XVI<sup>e</sup> siècle. Elle témoigne de l'architecture traditionnelle avec sa mystérieuse cheminée sarrasine, sa galerie et sa balustrade à croisillons. L'intérieur est une invitation à remonter le temps autour de l'âtre parmi de nombreux objets du quotidien.

La visite se poursuit par la grange et l'importante collection de vieux outils et machines agricoles. Pour finir, une pause en extérieur pour flâner dans le jardin potager, le verger et le champs de semences anciennes. En été, jeux en bois à disposition pour toute la famille. Accueil groupe toute l'année sur réservation.

► **Ouverture / Opening :** ouvert du 2 avril au 31 octobre

- Du 2 avril au 30 mai & du 24 sept. au 31 oct. : les vendredis, samedis, dimanches et jours fériés

- En juin, vacances de Printemps et Toussaint puis du 1<sup>er</sup> au 19 sept. : du mardi au dimanche

- En juillet - août : tous les jours

► **Horaires / Hours :** de 10h à 12h30 et de 14h30 à 18h, 18h30 en juillet-août

► **Tarifs / Rates :** plein tarif individuel = 4€ / Gratuit -12 ans / Tarif animation = 5€

► **Contact :** 1210 route de la Ferme-Musée - 01560 Courtes

☎ 04 74 30 71 89 - ✉ fermedelaforet@ca3b.fr - 🌐 www.fermedelaforet.grandbourg.fr

🇬🇧 👁️ 👤 Groupes 60 pers. max.

## Ecomusée de la Bresse Bourguignonne / Antenne de Cuiseaux



Les visiteurs seront peut-être surpris d'apprendre que la Bresse faisait également son propre vin sur les pentes plus abruptes de la localité de Cuiseaux.

Ainsi, la maison de la mémoire cuisellienne vous accueille dans une demeure d'époque avec son atelier de tonnelier reconstitué.

Plus encore, elle vous conte l'histoire des cuiselliers qui furent obligés de délaisser la

viticulture et qui se formèrent à de nouveaux métiers ouvriers, grâce à la création salvatrice pour la commune et ses environs de l'usine Morey d'abattage et de salaison.

► **Nouveau 2020 ! / New :** une visite guidée estivale le 26 août à 14h30 (sur réservation) et une exposition de peinture lors de la biennale

► **Ouverture / Opening :**

Ouvert de juillet et septembre, du mercredi au dimanche de 14h à 18h

► **Tarifs / Rates :** 3.50€/adulte - 1€/enfant 12-18 ans - gratuit moins de 12 ans

► **Contact :** Cours du Château des Princes d'Orange - 71480 Cuiseaux

☎ 03 85 76 27 16 - ✉ ecomusee.de.la.bresse@wanadoo.fr

🌐 www.ecomusee-bresse71.fr

🇬🇧 👁️ 📄 🇫🇷 👤 Groupes 25 pers. max.

## Ecomusée de la Bresse Bourguignonne / Pierre-de-Bresse



L'écomusée de la Bresse Bourguignonne, ce sont 13 sites dédiés à la mise en valeur des pépites du territoire bressan.

Partez à la rencontre de ces sites historiques, culturels et naturels implantés sur l'ensemble du territoire offrant ainsi une vision exhaustive des richesses bressannes. Le château est un lieu privilégié pour de nombreux événements organisés par l'Ecomusée : concerts, spectacles,

expositions temporaires, conférences, animations pédagogiques... Il se mue aussi en lieu de vie, puisque dans un cadre unique, l'équipe vous accueille dans un salon de thé au charme discret pour un moment de gourmandise... Une façon agréable de prolonger la visite du château ! Salle de séminaire avec écran rétractable, vidéoprojecteur, micros, pupitre...

► **Ouverture / Opening :** ouvert toute l'année - Haute saison (juin à août) : tous les jours de 10h à 12h30 et de 13h30 à 18h / Basse saison : du lundi au vendredi de 10h à 12h et de 14h à 18h, Week-end de 14h à 18h. Fermeture de mi-décembre à mi-janvier.

► **Tarifs / Rates :** chèque vacances acceptés

8.50€/adulte - 4€/enfant de 12 à 18 ans - gratuit moins de 12 ans

► **Contact :** Château départemental - 71270 Pierre-de-Bresse

☎ 03 85 76 27 16 - ✉ ecomusee.de.la.bresse@wanadoo.fr

🌐 www.ecomusee-bresse71.fr

🇬🇧 🇩🇪 👁️ 📄 🇫🇷 👤 Groupes 100 pers. max.

## Maison de Pays en Bresse / Saint-Etienne-du-Bois



L'écomusée vous invite à découvrir l'histoire de la Bresse du 15<sup>ème</sup> au 18<sup>ème</sup> siècle.

À travers nos collections et notre ambiance familiale, nous vous conterons l'histoire de ces habitants, de leur savoirs-faire, de l'architecture avec nos mystérieuses cheminées sarrasines, les traditions culinaire et vestimentaires...

Nouveauté 2021 : un livret jeux à partir de 7 ans est disponible gratuitement.

Jean, un petit garçon du 19<sup>ème</sup> siècle vous contera son histoire à travers des énigmes, charades... Nous proposons également un document de visite.

► **Ouverture / Opening :** ouverture d'avril à juin et de septembre à octobre

Ouverture tout public, du 12 avril au 31 octobre, les dimanches et jours fériés de 14h à 18h et du mardi au samedi de 10h à 12h30 et de 13h30 à 17h (18h en juillet et août)

► **Tarifs / Rates :**

5.50€ pour les adultes / 3€ pour les PMR, demandeurs d'emploi et enfants + 10 ans

Gratuit pour les - 10 ans et pass comtois

► **Contact :** Ecomusée - 100 route de Bourg - 01370 Saint-Etienne-du-Bois

☎ 04 74 30 52 54 ou 07 89 80 46 09

✉ accueil@maisondepaysenbresse.fr - 🌐 www.ecomuseebresse.fr

🇬🇧 👁️ 🐾 📄



# LES RECULÉES / THE RECULEES



Reculée de Gizia

## Curiosités géologiques à contempler ! / Geological curiosity to contemplate !

Les reculées, formations géologiques et hydrauliques complexes typiquement jurassiennes, se sont créées il y a 200 millions d'années.

La formation de dépôts en couches superposées donnait naissance à la roche calcaire.

Le réseau hydraulique important a, petit à petit, creusé la roche pour former ces cirques.

La reculée jurassienne la plus emblématique reste celle de Baume-les-Messieurs mais de plus discrètes et moins médiatisées se situent sur notre territoire notamment à Gizia, Val-Sonnette (Grusse) et Montagna-le-Reconduit.

Prenez un peu de hauteur pour les admirer depuis les belvédères !

🇬🇧 *These blind valleys, typically Jura landscape, are located in the territory in Gizia, and Grusse. Walkers and nature lovers can contemplate them by taking a little of height, from the different lookout.*

## Les reculées en Porte du Jura



Montagna-le-Reconduit

### ▶ Reculée de Gizia

La vallée de Gizia, longue de 3km, se termine par une reculée haute de 200m. Elle est sûrement la plus sauvage des reculées jurassiennes.

▶ Cf. Proposition de balade page 22

### ▶ Reculée de Montagna-le-Reconduit

Montagna-le-Reconduit se situe dans une reculée du Revermont, pli ouest de la montagne du Jura, au pied du premier plateau jurassien, et à l'Est de la plaine de Bresse.

La rivière "le Besançon" prend sa source au fond de la reculée.

### ▶ Reculée de Grusse-Val-Sonnette

Situé dans une reculée du Revermont, Grusse est un ancien village vigneron qui s'étend dans une combe boisée le long de la Sonnette jusqu'à sa source.



# LES BELVÉDÈRES / PANORAMIC VIEWPOINTS



Belvédère de Saint-Jean-d'Étreux

## Prenez de la hauteur ! / Take the height !

De nombreux points de vue sur le territoire Porte du Jura permettent aux randonneurs d'admirer des paysages inattendus. Nichés sur la corniche du Revermont, les belvédères de **Beaufort-Orbagna**, **Gizia** (espace classé Zone Naturelle d'Intérêts Ecologique, Faunistique et Floristique avec notamment la présence d'une plante unique au monde :

le saxifrage de Gizia), **Chevreaux**, **Montagna-le-Reconduit**, **Les-Trois-Châteaux** (L'Aubépin et Saint-Jean-d'Étreux) dominent la plaine de Bresse et offrent une vue imprenable sur celle-ci jusqu'aux monts du Mâconnais et du Chalonnais.

D'autres points de vue non matérialisés, que vous découvrirez en pratiquant les sentiers, offrent une vue sur la Petite Montagne, le Haut-Jura et par beau temps sur le toit de l'Europe ! Certains sites sont équipés d'une table de lecture pour mieux apprécier le paysage à 180° !

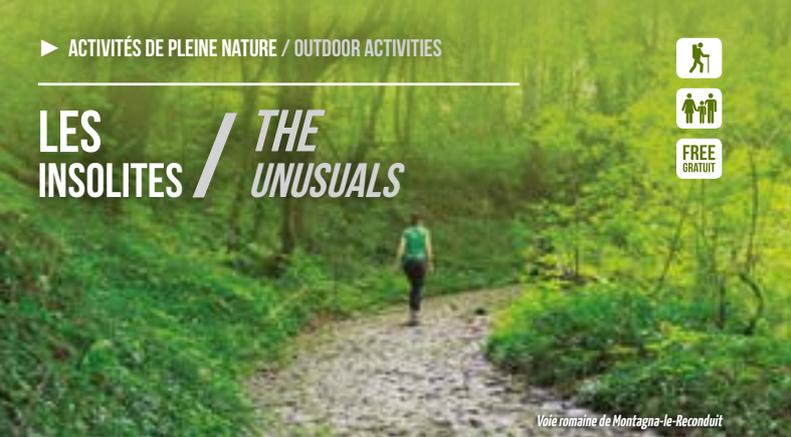
🇬🇧 *Many viewpoints are located in the area of Porte du Jura. They offer numerous viewpoints to walkers. These places offer a view on the plain of Bresse over the mounts of Mâconnais. Many sites are equipped with a deck, at the crossroad of attractive paths. Other points of view are to be discovered while strolling on the trails. They offer a view of Petite Montagne, Haut Jura, and in good weather on the roof of Europe !*



Montagna-le-Reconduit



# LES INSOLITES / THE UNUSUALS



Voie romaine de Montagna-le-Reconduit

## La Voie Romaine de Montagna-le-Reconduit / Roman way of Montagna

Il s'agit de la portion de voie romaine la mieux conservée sur le territoire de Porte du Jura. Située sur une pente surplombant le village de Montagna-le-Reconduit, cette portion de voie romaine faisait partie des itinéraires antiques du Jura dont de nombreux autres vestiges sont visibles dans le Revermont (Les-Trois-Châteaux). Les voies romaines du Revermont permettent de faire la liaison entre différentes villes et agglomérations antiques proches (Bourg-en-Bresse, Coligny, Lons-le-Saunier). Difficilement datable et peu étudié, cet édifice a fait l'objet d'une vaste campagne de restauration dans les années 80' menée par des bénévoles, ce qui permet aujourd'hui de marcher sur les pas de nos ancêtres.

Placée sur un itinéraire de randonnée et sur le circuit de découverte de Montagna, vous pouvez y découvrir les traces laissées par le passage des roues dans les pavés et profiter du chemin ombragé qui conduit au belvédère de Montagna.

🇬🇧 *It is the best preserved path in Porte du Jura. It is located in Montagna le Reconduit and is part of the ancient routes of the Jura. It allows connections between different ancient cities. Since the 1980s, it has been restored by volunteers.*

## Grotte de la Balme d'Épy : un lieu mystique ! / The cave of Balm d'Épy

Située au pied d'une falaise, la grotte de La Balme-d'Épy abrite une source. Ce lieu était autrefois entouré de forêts où l'on raconte que les druides venaient accomplir certains actes mystiques... Par ailleurs, une sépulture du V<sup>e</sup> siècle a été mise au jour ainsi que plusieurs poteries. La grotte reste un lieu de culte prisé : un pèlerinage s'y déroule tous les 15 août. Vous vous plairez à vous promener, flâner et pique-niquer dans ce lieu !

🇬🇧 *A place of mystical pilgrimage, where the druids came to perform mystical acts, the cave of Balme d'Épy is an ideal place to walk, picnic and stroll.*



Site de La Balme-d'Épy



# AVENTURES GÉOCACHING / GEOCACHING ADVENTURE



## Géocaching pour les aventuriers ! / Geocaching for adventurers !

Une chasse aux trésors nouvelle génération !

Partez à la découverte du territoire à l'aide de votre GPS randonnée, répondez aux questions, notez les réponses : elles vous permettent d'obtenir les coordonnées de la cache finale.

Une fois sur les lieux, chercher la boîte aux trésors ! Contenu surprise laissé par les géocacheurs précédents ! N'oubliez pas de prévoir celui que vous laisserez à votre tour !

🇬🇧 *The new generation of treasure hunt ! Discover the territory using your GPS, answer the questions, note the answers and find the treasure! Treasures are hidden in little boxes. They are left by the previous geocachers. Think to leave yours ! An experience to be lived as a family, with friends or even alone !*



## PRATIQUE ! Prêt de GPS et circuits...

### Prêt de GPS randonnée

à l'Office de Tourisme Porte du Jura de Saint-Amour (Caution à prévoir pour le prêt du GPS).

### + Des pochettes circuits

sont aussi disponibles à l'Office de Tourisme.

🇬🇧 *GPS Hiking rental and a circuit pack available at the Tourist Office in Saint-Amour.*



FREE  
GRATUIT

# ITINÉRAIRES À VÉLO & VTT

 / 

## BIKE RIDES



### Itinéraires VTT & Cyclo / Mountain bike and cyclo routes

Pour les sportifs ou amateurs, cinq circuits VTT et une boucle cyclo homologuée FFC vous emmène à la découverte des côteaux, reculées, falaises, panoramas, châteaux, églises et villages vigneron...

#### ▶ De Bresse en Revermont (VTT)

Départ : Augea Distance : 8km Dénivelé : 72m Niveau : Très facile

#### ▶ Le Circuit de la Charentine (VTT)

Départ : Chevreaux Distance : 11km Dénivelé : 436m Niveau : Difficile

#### ▶ Le Circuit de la Botte (VTT)

Départ : Orbagna Distance : 14km Dénivelé : 513m Niveau : Difficile

#### ▶ Le Pays de Saint-Amour (VTT)

Départ : Saint-Amour Distance : 20km Dénivelé : 436m Niveau : Difficile

#### ▶ Le Circuit du plateau (VTT)

Départ : Saint-Laurent-la-Roche Distance : 21km Dénivelé : 499m Niveau : Très difficile

Il est également possible de parcourir la totalité du territoire en VTT en suivant les sentiers de randonnée (non labellisés VTT). Circuits à consulter sur les cartoguides du territoire en vente à 5€ à l'Office de Tourisme et à La Caborde. 52 circuits VTT Jura (19,95€).

🇬🇧 *Five approved courses of different kilometers are proposed for the sportiest ones but it's also possible to cross the territory by other trails!*

### + L'INFO PRATIQUE !

Pays de Saint-Amour et Sud Revermont, supports en vente à l'Office de Tourisme et à La Caborde :

- ▶ Carte cyclo jura (5€)
- ▶ Guide 52 circuits VTT Jura

Une sélection de 52 circuits VTT à faire dans tout le Jura (19.95€)

FREE  
GRATUIT

# BALADES À PIED

 / 

## FOOT PATHS



### À pied ... / On foot ..

Pour découvrir le territoire Porte du Jura, rien de mieux que de le faire chaussures aux pieds ! Seul, en famille ou en groupe, vous apprécierez les paysages à travers ses villages, ses forêts, ses reculées et belvédères. Pour tous les goûts, tous les niveaux, toutes les envies !

- ▶ Plus de 250km de circuits de randonnée
- ▶ 25 circuits détaillés
- ▶ 2 GR : 9 et 59

Plusieurs communes proposent également leurs propres sentiers de découverte. Pour toutes remarques ou suggestions, pensez aux cartoguides et fiches balades disponibles à l'Office de Tourisme et à la Caborde.

🇬🇧 *The area of Porte du Jura is marked with GR footpaths number 9 and 59. We also propose thematic laps from 0.5 to 25 kilometers long among 250 kilometers of approved trails. An activity which can be practiced alone, with the family or in a group to discover all the territory! A walking guide showing the hiking paths is available at The Tourist Office (for 5€). Notice boards, and parking areas in every village.*

### Ou avec une poussette ? / Or with a stroller?

Le Domaine de Louvarel est idéal ! Un parcours de 2km avec parking à proximité. Profitez de la vue et des nombreux animaux qui déambulent sur ce site.

🇬🇧 *The 2km circuit (close to a car park) of the Domaine de Louvarel is ideal for a family stroll with a stroller.*

### + PRATIQUE ! Des cartoguides pour vos balades...

Des cartoguides du Pays de Saint-Amour (13 boucles dont 1 VTT) et du secteur du Sud Revermont (12 boucles dont 4 VTT) sont en vente (5€) à l'Office de Tourisme Porte du Jura à Saint-Amour et à La Caborde.

🇬🇧 *Hiking guides are on sale (5€) at the Tourist Office in Saint-Amour and La Caborde.*





FREE  
GRATUIT

# IDÉES DE CIRCUITS / CIRCUITS IDEAS

## De Gorges en Crêtes / Balanod



De la rivière du Besançon au rebord du premier plateau, découvrez la voie romaine et les ruines féodales du château de l'Aubépin.

### 👁️ À voir sur le circuit :

Chapelle, filature et fromagerie de Balanod, belvédère de Montagna-le-Reconduit, belvédère et tour de l'ancien château de l'Aubépin, vue sur la plaine de Bresse jusqu'aux Monts de Bourgogne.

### 📍 Etapes du circuit :

Chapelle de Balanod, Fromagerie de Balanod, Montagna-le-Reconduit, En Coisé, Sur la Roche, Belvédère de Montagna, L' Aubépin, Tour de l'Aubépin, L'Hermitage, Courmont, Vaucenans, Chapelle de Balanod.



► **Départ :** Balanod

► **Distance :** 11,4 km

► **Dénivelée :** 245m

► **Niveau :** difficile

## Le circuit du belvédère / Gizia



Découvrez les charmes de la reculée de Gizia et le site de Chatel qui vous offre une vue imprenable sur la Bresse.

### 👁️ À voir sur le circuit :

Belvédère du Chanelet, reculée et commune de Gizia, Église de Gizia (19<sup>ème</sup> et 17<sup>ème</sup> siècle), vestiges des anciens moulins, rivière, chamois, saxifrage et orchidées...

### 📍 Etapes du circuit :

Gizia, Chatel, Larot, Belvédère du Chanelet, La Pionnée, La Chanelet village, Gizia



► **Départ :** Gizia

► **Distance :** 6 km

► **Dénivelée :** 248m

► **Niveau :** facile

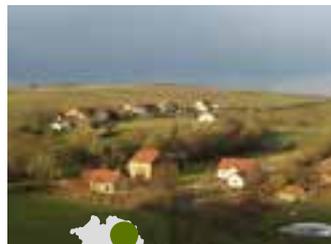


## BON À SAVOIR ! / Good to know !

L'ensemble de ces circuits se pratique à pied, à VTT et une partie des itinéraires PDIPR est homologuée équestre avec Le Grand Huit Équestre.

🇬🇧 *All these circuits are practiced on foot, by mountain bike and some routes are approved equestrian.*

## Entre Vigne et Doye / Rotalier



Balade entre coteaux, reculées et maisons vigneronnes.

👁️ **À voir sur le circuit :**  
Vignoble, petit patrimoine...

### 📍 Etapes du circuit :

La Fontaine du Four, Tilleuls de Rotalier, La Mare sauvage, Curenne, Haut de la Channée, Combe de Rotalier, La Fontaine du Four...



► **Départ :** Rotalier

► **Distance :** 5 km

► **Dénivelée :** 216m

► **Niveau :** facile

## Bois et fontaines / Nanc-lès-Saint-Amour



Découvrez le château de Nanc et l'insolite Pierre plantée de Thoissia.

### 👁️ À voir sur le circuit :

Château de Nanc, église de Nanc, croix classée du XV<sup>ème</sup> siècle, Mont Blanc visible par beau temps depuis le champ en amont de la pierre plantée de Thoissia, fruitière à comté...

### 📍 Etapes du circuit :

Château de Nanc, Villette, Les Acacias, La Creuze, Thoissia, Fontaine des Chênes, Doret, Bois du Roi, Fruitière de Nantey, Chemin neuf, Les Fourches, Chalet, Ferme Pignon, Château de Nanc.



► **Départ :** Nanc-lès-Saint-Amour

► **Distance :** 12 km

► **Dénivelée :** 417 m

► **Niveau :** difficile



# ACTIVITÉS À SENSATIONS / THRILLING ACTIVITIES



## Go Paint Ball 39 / Augea



Go Paint Ball 39 est situé en bordure de la route D1083 entre Bourg-en-Bresse et Lons-Le-Saunier, dans une ancienne carrière, en pleine nature sur un terrain arboré le long d'une falaise.

Nos aménagements naturels et notre matériel performant vous permettrons de profiter pleinement de cette activité sportive et ludique!

▶ **Ouverture / Opening** : ouvert toute l'année, uniquement sur réservation

▶ **Tarifs / Rates** : nous consulter - Paiement en chèque ou espèces

▶ **Contact** : Go Paintball 39 - En Mortalier - 39190 Augea - ☎ 06 74 46 16 08

✉ [gopaintball39@gmail.com](mailto:gopaintball39@gmail.com) - 🌐 [www.gopaintball39.com](http://www.gopaintball39.com) - 📱 @Go-Paintball-39



## Nature Trip Jura / Bersaillin



Des sorties accompagnées toute l'année ! Spéléo, Paddle et Canoë Kayak vous permettent de découvrir le Jura autrement. Grottes, lacs et rivières n'auront plus de secret pour vous.

Les activités nature sont accessibles à tous, à partir de 7 ans. Spéléo, canoé, paddle, des sports adaptés à une pratique en famille, entre amis, centres de loisirs, scolaires, comités d'entreprise, team building...

▶ **Ouverture / Opening** : ouvert toute l'année de 9h à 18h - Réservation obligatoire

▶ **Tarifs / Rates** : 1/2 journée de 36€ à 45€ / journée de 65€ à 85€ - Chèque-vacances acceptés

▶ **Contact** : Benjamin Vincent - ☎ 06 88 32 04 10 - ✉ [naturetripjura@outlook.fr](mailto:naturetripjura@outlook.fr)

5 rue du Village - 39800 Bersaillin - 🌐 [www.naturetripjura.com](http://www.naturetripjura.com) - 📱 @naturetripjura



## Caribou Aventures Quad / Coligny



Découverte touristique en quad du Revermont ! Après une formation obligatoire à la prise en main de votre quad, Hervé, guide certifié FFM accompagnateur Quads et Motos vertes, vous emmènera en pleine nature, découvrir la faune et la flore de moyenne montagne (jusqu'à 800m). Balade demi-journée ou journée. Permis B exigé pour le pilote. Casque et gants fournis sur place. Groupe jusqu'à 4 pers (2 pilotes, 2 passagers).

▶ **Ouverture / Opening** : ouvert toute l'année sur réservation

▶ **Tarifs / Rates** : 1h : 50€/pers. - 2h : 90€/pers. - 1/2 journée : 120€ - journée entière : 160€

▶ **Contact** : 1 impasse du Verger Hameau de Liconnas - 39320 Val-Suran

☎ 06 88 61 74 39 - ✉ [h.trochu@gmail.com](mailto:h.trochu@gmail.com)



## Circuit de Bresse / Frontenaud



Faites le plein de sensations sur notre piste karting de 1100m. Accessible à tous dès 7 ans avec une toute nouvelle flotte de karting... Piste vitesse Auto/Moto/Karting de compétition de 3km de long destinée à l'initiation, entraînement et perfectionnement. Piste de sécurité routière unique en France. Un complexe conçu dans le respect de la nature et éco-responsable. Accueil groupes et séminaires, restauration sur place.

▶ **Ouverture / Opening** : ouvert du 1<sup>er</sup> mars au 1<sup>er</sup> novembre inclus

Mercredi, samedi, dimanche : 9h - 12h30 et 14h - 18h (vacances : du mercredi au dimanche)

▶ **Tarifs / Rates** : Session karting 10min : Dès 7 ans : 18€/pers. | Dès 15 ans : 24€/pers.

▶ **Contact** : Circuit de Bresse - 460 route de Milleure - 71580 Frontenaud - ☎ 03 85 76 76 76

✉ [contact@circuitdebresse.com](mailto:contact@circuitdebresse.com) - 🌐 [www.circuitdebresse.com](http://www.circuitdebresse.com) - 📱 @circuitdebresse



## Parcours Aventure de la Bresse / Saint-Etienne-du-Bois



Sous la fraîcheur des chênes, 140 jeux vous invitent à passer de branche en branche grâce à 11 parcours aventure de difficultés progressives avec plus de 1400m de tyroliennes !

En totale sécurité avec la ligne de vie continue, venez profiter des plaisirs de l'accrobranche entre amis ou en famille, dès 2 ans.

Zone pique-nique, circuit promenade, glaces, boissons, WC, stationnement gratuit.

▶ **Ouverture / Opening** : ouvert du 3 avril au 7 novembre 2021 - Réservation obligatoire

Samedi, dimanche, jours fériés et vacances : 13h30 - 18h30 (10h-19h30 tous les jours en été)

▶ **Tarifs / Rates** : Adulte 15 ans + : 20€ | Ado 9-14 ans : 17€ | Enfant 4-8 ans : 14€ | Boutchou 2-3 ans : 8€

▶ **Contact** : 550 Chemin de Chaffoux - 01370 Saint-Etienne-du-Bois - ☎ 06 44 81 88 41

✉ [aventuredelabresse@gmail.com](mailto:aventuredelabresse@gmail.com) - 🌐 [www.aventuredelabresse.com](http://www.aventuredelabresse.com) - 📱 @aventuredelabresse





## BALADES À CHEVAL / HORSE RIDING



### Ecurie du Louvarel / Champagnat



Site équestre très bien implanté, à proximité de la base de loisirs de Louvarel, pouvant offrir un bien être pour les chevaux et cavaliers. Cours, pensions au choix, balades tous niveaux en famille, en groupe ou individuellement, stages vacances avec possibilité de passage de galops, animations poney dès 3 ans.

- ▶ **Ouverture / Opening** : ouvert toute l'année - Réservation conseillée
  - ▶ **Tarifs / Rates** : nous consulter - Paiement en espèces, chèque, chèque-vacances, coupon sport
  - ▶ **Contact** : 200 route de Louvarel - 71480 Champagnat
- ☎ 06 87 06 25 87 ou 06 84 49 56 26  
 ✉ [ecuriedulouvarel71@gmail.com](mailto:ecuriedulouvarel71@gmail.com) - 🌐 [www.ecuriedulouvarel.com](http://www.ecuriedulouvarel.com) - 📱 @EcurieDuLouvarel



### La Genette et la Salamandre / Coligny



Découverte à cheval ou à dos d'âne de La Petite Montagne ou "Terra Incognita". Pour une balade de 1h30, d'une demi-journée ou d'une journée accompagné par des guides accompagnateurs, vous irez en fonction de votre niveau et de votre sensibilité. Venez découvrir la Petite Montagne avec les ânes, qui peuvent emmener un enfant ou accompagner un promeneur en lui portant son sac à dos. Départ : Coligny ou Liconnas.

- ▶ **Ouverture / Opening** : ouvert toute l'année sur réservation
  - ▶ **Tarifs / Rates** : Journée : 110€/cavalier\* - 1/2 journée : 60€/cavalier\*
- Autres tarifs sur demande en fonction de l'activité choisie - \* Tarifs pour un groupe de 2 cavaliers  
 Paiement en espèces ou chèque
- ▶ **Contact** : Association La Genette et La Salamandre  
 505 Montée des Rippes La Côte - 01270 Coligny - ☎ 06 47 51 23 92



### Domaine de la Loge / Flacey en Bresse



Débutants ou confirmés, de l'équitation classique au charme de l'équitation islandaise, le Domaine de la Loge et L'AEP les Campanettes, vous offrent de multiples possibilités pour découvrir d'inoubliables sensations avec "le meilleur ami de l'homme". Balade à l'heure en juillet et août, initiation et perfectionnement, voltige, stages... Accueil de groupes toute l'année ! Tout public à partir de 5 ans.

- ▶ **Ouverture / Opening** : ouvert toute l'année
  - ▶ **Tarifs / Rates** : sur demande en fonction de l'activité choisie
  - ▶ **Contact** : Isabelle Morin - 10 route du Sorbier - 71580 Flacey-en-Bresse - ☎ 06 78 97 62 55
- ✉ [contact@domainedelaloge.fr](mailto:contact@domainedelaloge.fr) - 🌐 [www.domainedelaloge.fr](http://www.domainedelaloge.fr) - 📱 @domainedelaloge71



### Centre Equestre de Vaucenans / Saint-Amour



Idéal pour des balades et randonnées à cheval pour découvrir le territoire ! École d'équitation avec un moniteur diplômé d'État, nous proposons aussi des cours collectifs et particuliers adultes et enfants, tous niveaux, baby poney dès 3 ans. Manège, carrière, et rond d'havincourt, concours, débouillage, pension, passage de galops... Remise en confiance du cavalier, organisation d'anniversaire, accueil de groupe.

- ▶ **Ouverture / Opening** : ouvert toute l'année
  - ▶ **Tarifs / Rates** : nous consulter
  - ▶ **Contact** : Anne Prunier Lallich - ☎ 06 03 37 19 83 - 06 10 78 00 54
- Rue de Vaucenans - 39160 Saint-Amour - ✉ [centreequestrevaucenans@yahoo.fr](mailto:centreequestrevaucenans@yahoo.fr)  
 🌐 [www.centreequestrevaucenans.fr](http://www.centreequestrevaucenans.fr)



### Les autres centres équestres en Porte du Jura / Others equestrian centers

Ferme équestre de la Biolée	Cuisia	06 18 41 86 97
Ecurie des Chanaies	Saint-Amour	06 20 52 50 19

### + PRATIQUE ! Les itinéraires Jura du Grand Huit

Les itinéraires balisés Grand Huit (1,500 km) sont accessibles aux cavaliers et permettent de parcourir l'ensemble du département...

- ▶ Association du Jura du Grand Huit - ☎ 06 08 89 03 62 - ✉ [juradugrand8@gmail.com](mailto:juradugrand8@gmail.com)

🇬🇧 *The Grand Huit marked routes (1,500 km) allows to explore all department on horseback.*



## VISITES & DÉCOUVERTES / VISITS & DISCOVERIES



### L'atelier Jardin / Cressia



Situé à Cressia en petite montagne jurassienne, l'Atelier Jardin vous invite à une promenade à travers l'art et la culture par ses différentes chambres de verdure inspirées par quelques régions du monde. Dans ce jardin remarquable et intimiste mariant végétal et minéral, arbres taillés et sculptés, arbustes et vivaces, bulbes et graminées, le visiteur trouvera la détente et la sérénité. Accueil de groupes sur réservation.

▶ **Ouverture / Opening:** Ouvert de mai à octobre de 10h à 12h et de 15h à 19h

Sur réservation le lundi, mardi, mercredi, vendredi et dimanche. Sans réservation le samedi

▶ **Tarifs / Rates:** 5€/adulte - 2.50€ de 10 à 18 ans - Paiement en chèque ou espèces

▶ **Contact:** L'atelier Jardin - 2 route de Cousance - 39270 Cressia - ☎ 03 84 44 50 72

✉ latelierjardin39@orange.fr - 🌐 atelierjardin39.wordpress.com - 📱 @LAtelier-Jardin



### Balade en calèche / Thoissia



Partez à la découverte du territoire avec Jean Christophe, caléchiier passionné !

Balade à l'heure ou à la demi-journée au départ de Thoissia.

Contactez Jean Christophe pour préparer votre virée !

Animations, prestations personnalisées et déplacements possibles sur demande.

▶ **Ouverture / Opening:** ouvert toute l'année sur réservation

▶ **Tarifs / Rates:** à partir de 50€/heure

▶ **Contact:** Jean Christophe Meneveau - ☎ 03 84 25 56 94 - 06 70 10 68 94

Route de Saint-Julien - 39160 Thoissia - ✉ meneveau.jean-christophe@orange.fr



## PÊCHE & LOISIRS / FISHING & LEISURES



### Découvrir la pêche et les différents poissons de nos rivières !

*Discover fishing and the different fish of our rivers !*

Munissez-vous d'une carte de pêche et partez à la découverte de nos cours d'eau et étangs ! La Gizia, le Besançon et le Suran sont les principales rivières du secteur.

Il est possible de pratiquer la pêche de la truite. Il existe une petite population de truite fario qui est complétée par des empoissonnements en truite arc en ciel. La pêche de la friture est aussi possible. On note la présence de l'écrevisse Signal qui permet de réaliser de jolis paniers en pratiquant la pêche à la balance. L'étang de Louvarel propose également une carte de pêche pour la journée à acheter sur place (camping et commerces environnants).

Vous pouvez obtenir plus d'informations sur la pêche auprès des AAPPMA de la Gaule Lédonienne et de la Gaule Suranaise.

Vous trouverez une cartographie du secteur sur l'application GEOPECHE :

▶ <https://map.geopeche.com/39>

🇬🇧 *Take a fishing license and explore our rivers and ponds ! The Gizia, Besançon and Suran are the main rivers in the area. Fishing for trout, crayfish and fried fish is possible*

### Vente de carte de pêche

*/ Sale of fishing license*

▶ **Sur internet:** [www.cartedepeche.fr](http://www.cartedepeche.fr)

▶ **Beaufort:** Tabac-presse Aux Quatre Saisons

▶ **Saint-Amour:** Bricomarché, Zone commerciale Maladière



### PRATIQUE ! Avec le Guide de Pêche

Faites le plein d'informations et obtenez le guide pêche 2021 à l'accueil et sur le site l'Office de Tourisme ainsi que sur le site internet : [www.pecche-jura.com](http://www.pecche-jura.com)

🇬🇧 *Get the 2021 fishing guide at the reception and on the website of the Tourist Office as well as on the dedicated website: [www.pecche-jura.com](http://www.pecche-jura.com)*





## BAIGNADE & DÉTENTE / SWIMMING & RECREATION



### Base de loisirs de Louvarel / Champagnat



Louvarel est un lieu de baignade et de détente. Deux étangs composent ce site.

Le premier réservé à la pêche et la promenade, agrémenté d'un parcours santé, d'un mini skate-parc et d'un terrain de beach-volley.

Le second est destiné à la baignade, gratuite en toute saison et surveillée de mi-juillet à mi-août.

▶ **Ouverture / Opening:** ouvert toute l'année

▶ **Tarifs / Rates:** gratuit

▶ **Contact:** Bresse Louhannaise Intercom - ☎ 03 85 60 10 95

Champ Benigue - 71480 Champagnat - 🌐 www.bresse-bourguignonne.com



### Piscine municipale / Saint-Amour



Les pelouses ombragées et les chaises longues pour un moment de détente, les cours d'aquagym et de natation pour un moment sportif, chacun fera son choix et trouvera ce qui lui convient ! Baignade surveillée, vestiaires et casiers à disposition. Vente de boissons et glaces sur place. Les horaires ci-dessous sont susceptibles d'être modifiés en cours d'année, contactez-nous pour plus de précisions.

▶ **Ouverture / Opening:** ouvert du lundi 25 mai au dimanche 30 août

- Du 30 mai au 3 juillet : lundi, mardi, jeudi et vendredi : 12h - 13h30 / 16h - 19h30;

mercredi : 12h - 13h30 / 14h30 - 19h30; samedi, dimanche et jours fériés 11h - 19h30

- Du 4 juillet au dimanche 30 août : du lundi au vendredi : 11h - 13h30 / 14h30 - 19h30; samedi, dimanche et jours fériés : 11h - 19h30. Nocturnes vendredi jusqu'à 21h sauf les 14/08 et 21/08.

- Du 1 au 6 septembre : tous les jours : 11h - 13h30 / 14h30 - 18h30

▶ **Tarifs / Rates:** 3.60€/adulte, 1.80€/enfant 6 à 16 ans ; gratuit - de 6 ans

Carte 10 entrées et saison. Tarifs et horaires sous réserve de modification

▶ **Contact:** Avenue des Sports - 39160 Saint-Amour - ☎ 03 84 48 72 98



## BIEN-ÊTRE & RELAXATION / WELLNESS & RELAXATION



### Thermes et espaces détente

/ Thermal baths and relaxation areas

Lors de votre séjour profitez des espaces bien-être pour profiter au maximum de votre séjour ! Plusieurs instituts et espaces de détente et de massages sont à votre disposition sur notre territoire.

Découvrez également les thermes de Lons-le-Saunier pour vous ressourcer grâce aux bienfaits de ses eaux salines.

🇬🇧 *Take advantage of the wellness areas to make the most of your stay ! Several institutes and relaxation and massage areas are available on our territory.*

*Also discover the terms of Lons le Saunier to recharge your batteries and the benefits of salt water.*

### Instituts Bien-être / Wellness institutes

Beauté d'Ange	Institut de beauté et massages	Cousance	03 84 48 52 67
Voyage des Sens	Institut Spa et massages	Saint-Amour	03 84 35 70 65
Nymphéa	Institut de beauté et massages	Saint-Amour	03 84 48 76 17
Thermes Ledonia	Institut thermal	Lons-le-Saunier	03 84 24 20 34





## LIEUX CULTURELS / CULTURAL PLACES

### La Médiathèque Firmin-Gémier / Saint-Amour



Ouverte à tous, la Médiathèque vous propose de découvrir ses espaces dédiés à la lecture et aux loisirs. Retrouvez des collections et des services pour tous les publics : espace jeux-vidéos, espace numérique, espaces dédiés au jeune public. Retrouvez les nouveautés littéraires, un vaste choix de films et de musiques, des animations vous sont proposées tout au long de l'année. Demandez le programme !

▶ **Ouverture / Opening:** ouvert le mardi de 16h à 19h, mercredi de 9h30 à 12h et de 13h30 à 19h, vendredi de 16h à 19h et le samedi de 9h30 à 12h et de 13h30 à 16h30

Fermeture du 3 au 23 août et du 20 décembre au 4 janvier

▶ **S'y rendre / Getting there:**

Médiathèque Firmin Gémier - 4 avenue Lucien Febvre - 39160 Saint-Amour

▶ **Contact:** ☎ 03 84 44 05 61 - ✉ [mediatheque@ccporteducjura.fr](mailto:mediatheque@ccporteducjura.fr)

▶ [www.mediatheque.ccporteducjura.fr](http://www.mediatheque.ccporteducjura.fr) - [Facebook](https://www.facebook.com/Mediathèque-Firmin-Gémier) Médiathèque-Firmin-Gémier



### La Salle de La Chevalerie / Saint-Amour



Salle de spectacle, rénovée sur les ruines de l'ancien château de Saint-Amour.

Programmation éclectique annuelle, musique, cinéma, théâtre, conférences... Mais aussi des spectacles qui s'exposent en plein air et dans les communes du territoire, ainsi que les temps forts que sont les festivals !

Animations et spectacles tout au long de l'année, demandez le programme !

▶ **Programmation culturelle: La Lune à l'Envers**

Direction artistique: Gérard Col et Benjamin Ziziensky - ☎ 06 19 14 49 08

▶ [contact@theatrelachevalerie.fr](http://contact@theatrelachevalerie.fr) - [www.theatrelachevalerie.fr](http://www.theatrelachevalerie.fr)

▶ **Billetterie Office de Tourisme Porte du Jura**

17 place d'armes, 39160 Saint-Amour - ☎ 03 84 48 76 69

▶ [tourisme@ccporteducjura.fr](mailto:tourisme@ccporteducjura.fr) - [www.tourisme-porteducjura.fr](http://www.tourisme-porteducjura.fr)



## LES GRANDS ÉVÈNEMENTS / MAIN EVENTS

### 🎵 Du 10 juin au 13 juin : Festival "Les heures joyeuses"

**MUSIQUE - Saint-Amour et Cousance - Tout public - Tarif de 5€ à 15€ / Pass: 38€**

Avec la même exigence artistique que les autres éditions, Les Heures Joyeuses proposeront cette année des musiques du monde.

▶ Association Les Cœurs Joyeux - ☎ 06 12 31 46 04 - ✉ [lescoeursjoyeux39@gmail.com](mailto:lescoeursjoyeux39@gmail.com)

### 📖 Les 8 et 9 juillet : Festival "fête nationale de la littérature jeunesse"

**LECTURE - Médiathèque Firmin Gémier de Saint-Amour - De 0 à 99 ans - Gratuit**

Retrouvez la fête de la littérature jeunesse sur les parvis de la médiathèque Firmin Gémier avec au programme des lectures, des jeux, des ateliers et une grande braderie !

▶ Médiathèque Firmin Gémier - ☎ 03 84 44 05 61 - ✉ [mediatheque@ccporteducjura.fr](mailto:mediatheque@ccporteducjura.fr)

### 🎭 Du 30 juillet au 1<sup>er</sup> août : Festival "Tous Dehors !"

**ARTS DE RUE - Saint-Amour - Tout Public - Gratuit**

Le festival dédié aux arts de rues vous proposera une sélection de spectacles en tous genres, des ateliers, des animations, des surprises, un coin des pitchous...

▶ Axelle Locatelli - ☎ 03 84 48 06 04 / 06 99 90 19 86 - ✉ [caborde@ccporteducjura.fr](mailto:caborde@ccporteducjura.fr)

### 🎭 Du 14 au 19 septembre : "Théâtre sur un plateau"

**THÉÂTRE - Saint Amour et Vercia - Tout public - Tarif de 5€ à 15€**

Parrainé par Marie-Christine Barrault. Proximité, partage, échanges entre artistes et public sont le crédo des organisateurs.

▶ Cie La Lune à l'Envers - ☎ 06 19 14 49 08 - ✉ [contact@theatrelachevalerie.fr](mailto:contact@theatrelachevalerie.fr)

### 🏰 Les 18 et 19 septembre : Journées Européennes du Patrimoine

**PATRIMOINE - Saint-Amour - Tout Public - Gratuit**

En 2021, les Journées européennes du patrimoine célèbrent le patrimoine inclusif et diversifié, à travers le thème commun du "Patrimoine pour Tous".

▶ Office de tourisme Porte du Jura - ☎ 03 84 48 76 69 - ✉ [tourisme@ccporteducjura.fr](mailto:tourisme@ccporteducjura.fr)

### 📖 Les 11 et 12 décembre : Festival de BD "Causons Cases à Cousance"

**BANDE-DESSINÉE - Gymnase de Cousance - Tout Public - Gratuit**

Cette année se déroulera la 31<sup>ème</sup> édition du festival de BD. Rencontres et dédicaces avec une trentaine d'auteurs invités, stands BD, expositions, ateliers, animations et guinguette...

▶ Association "Lire, Voir, Ecouter" - ✉ [alve.cousance@gmail.com](mailto:alve.cousance@gmail.com)

# LE COMTÉ, / ABOUT TOUT UN FROMAGE / COMTÉ CHEESE



## Portrait d'un grand fromage / Introducing to Comté cheese

Porte du Jura fait partie du territoire AOP Comté. C'est un fromage au lait cru à pâte pressée cuite. Ce fromage est fabriqué sur l'ensemble du massif du Jura, région de moyenne montagne regroupant le Jura, le Doubs et l'Ain. Il se produit quotidiennement dans les fruitières à Comté. Les Routes du Comté vous feront découvrir toutes les subtilités de ce fromage, des ateliers de fabrication aux caves d'affinage. Zoom sur la nouvelle Maison du Comté à Poligny ! L'espace muséographique dédié à l'éveil des 5 sens : [www.maison-du-comte.com](http://www.maison-du-comte.com)

🇬🇧 *The area of Porte du Jura is part of the territory of the most important cheese "Appellation d'Origine Contrôlée" (AOP) in France. This cheese is traditionally produced in "fruitières" cheese dairies with milk from different farms. Have a gourmet break on the roads called "Les Routes du comté" on your holidays!*



▶ **Contact :** Comité Interprofessionnel de Gestion du Comté

1 rue de la Maison du Comté - 39800 Poligny

☎ 03 84 37 23 51 - ✉ [cigc@comte.com](mailto:cigc@comte.com) - 🌐 [www.comte.com](http://www.comte.com)

## + IDÉE RECETTE : Filet mignon de veau au Comté et champignons

### INGRÉDIENTS (pour 4 pers.):

- 800g de Filet mignon de Veau
- 75g de Comté
- 45g de Beurre
- 500g de Champignon des bois
- Vin Blanc
- Fond de veau

### PRÉPARATION :

- 1 Dans une cocotte, faire fondre 25g de beurre, et saisir le filet mignon sur toutes ses faces. Verser le vin et le fond de veau. Laisser cuire à frémissement 30 à 35 minutes.
- 2 Préchauffer le four à 180°C (th. 6). Faire sauter les champignons dans une poêle avec 20g de beurre.
- 3 Retirer le filet mignon de la cocotte, le tailler en tranches épaisses. Réduire le jus de cuisson jusqu'à épaississement.
- 4 Dans un plat à gratin, déposer les tranches de filet mignon. Disposer les champignons autour, couvrir la viande de lamelles de Comté. Verser le jus réduit. Enfourner quelques minutes jusqu'à ce que la surface gratine. Servir bien chaud !



# LA VOLAILLE / BRESSE DE BRESSE / POULTRY



## Le goût authentique de la Bresse / The authentic taste of Bresse

C'est la seule, en France, en Europe, dans le monde entier, qui, à l'image d'un grand vin, bénéficie, depuis 1957, d'une A.O.C. Présente sur notre territoire Porte du Jura, la Volaille de Bresse saura séduire les épicuriens : pas de grande carte sans Volaille de Bresse !

🇬🇧 *It is the only one, in France, in Europe, in the whole world, which, like a great wine, has benefited, since 1957, from an A.O.C. Present on our Porte du Jura territory, Bresse Poultry will appeal to epicureans: no great menu without Bresse Poultry!*



▶ **Contact :** Comité Interprofessionnel de la Volaille de Bresse

Bois de chize - 71500 Branges

☎ 03 85 75 10 07 - ✉ [civb@wanadoo.fr](mailto:civb@wanadoo.fr) - 🌐 [www.pouletdebresse.fr](http://www.pouletdebresse.fr)

## + IDÉE RECETTE : Poulet de Bresse aux écrevisses par le chef Romuald Fassenet, Meilleur Ouvrier de France, Château Montjoly

### INGRÉDIENTS (pour 6 pers.):

- 1 Poulet de Bresse de 1,8 kg + 24 écrevisses
- 3 gousses d'ail, 1 carotte, estragon, 1 c. à s. de concentré de tomate, 2 tomates mûres
- 1 noix de beurre + 50cl de crème de Bresse
- 1 verre de vin blanc du Jura + 2cl de Fine de Bourgogne, sel, poivre

### PRÉPARATION :

- 1 Châtrer puis ébouillanter 5min les écrevisses. Séparer et écraser les têtes puis réserver les queues décortiquées. Conserver 6 écrevisses entières pour la présentation. Tailler la garniture aromatique en petits quartiers. À part, découper la volaille de Bresse en gardant l'os sur chaque morceau et les saler et poivrer. Réserver la carcasse.
- 2 Dans une casserole, colorer de chaque côté les morceaux de poulet. Les retirer et jeter la graisse. Ajouter la garniture et le concentré de tomate. Verser les carcasses d'écrevisse et de poulet puis les tomates, le vin blanc, la fine et l'estragon. Placer les morceaux de poulet et couvrir. Cuire à petit bouillon au four environ 20min pour les filets et ajouter 15min pour les cuisses. Réserver le poulet et couper l'excédent de carcasse sur chaque morceau.
- 3 Passer le fond de sauce au tamis en pressant bien. Ajouter la crème de Bresse et réduire à consistance souhaitée. Rectifier l'assaisonnement et remettre les morceaux dans la sauce chaude avec les écrevisses décortiquées et une cuillère d'estragon hachée.
- 4 Le must c'est d'ajouter une cuillère à soupe de Vin Jaune !



## MARCHÉS & FOIRES / MARKETS & FAIRS



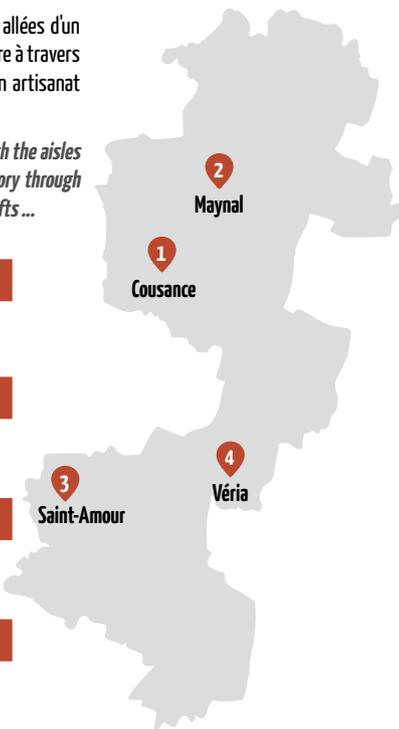
## PRODUCTEURS & VISITES À LA FERME / PRODUCERS & FARM VISITS



### Les marchés en Porte du Jura / Markets in Porte du Jura

Rien de mieux que de flâner dans les allées d'un marché pour découvrir tout un territoire à travers ses spécialités gastronomiques et son artisanat local ...

*Nothing better than strolling through the aisles of a market to discover an entire territory through its gastronomic specialties and local crafts ...*



#### 1 Cousance

Marché le samedi matin sous les halles

▶ **Contact : 03 84 85 94 20**

#### 2 Maynal

Marché le vendredi de 17h à 19h

▶ **Contact : 06 43 51 09 84**

#### 3 Saint-Amour

Marché le samedi matin

▶ **Contact : 07 85 69 95 71**

#### 4 Véria

Marché le 1<sup>er</sup> dimanche du mois

▶ **Contact : 03 84 44 35 74**

### Les autres marchés aux alentours / Others markets around

Bourg-en-Bresse (30 km)	mercredi et samedi matin	03 84 43 14 08
Cuiseaux	vendredi matin	06 78 11 44 66
Lons-le-Saunier (30 km)	jeudi matin	06 88 14 14 51

### Fromagerie du Revermont / Balanod



Située sur les hauteurs de Balanod, petit village du sud du Jura, la fromagerie collecte et transforme, tous les jours, le lait d'une quinzaine de producteurs.

Elle fabrique du Comté, du Morbier, de la raclette et de la Tomme, affinés sur place, mais aussi des produits frais, beurre, crème, fromage blanc. Vente au détail. Pas de visite.

Paiement en CB, chèque, espèces.

▶ **Ouverture / Opening : ouvert du lundi au samedi de 8h30 à 12h00, dimanche et jours fériés de 8h30 à 11h45 - Fermé le 1<sup>er</sup> janvier, 1<sup>er</sup> mai et 25 décembre.**

▶ **Contact : 495 Route de Véria - 39160 Balanod - ☎ 03 84 48 72 87**

✉ [contact@fromageriesdurevermont.fr](mailto:contact@fromageriesdurevermont.fr) - 🌐 [www.fromageriesdurevermont.fr](http://www.fromageriesdurevermont.fr)



### La Ferme Fine Bouche / Cuiseaux



L'exploitation compte actuellement quatre-vingt chèvres en lactation. De race alpine et massif central, un mélange qui permet un grand panel de couleurs sur le troupeau. Système d'élevage simple et naturel, fromages moulés à la louche.

Visite de la ferme. Accueil de groupes jusqu'à 50 personnes. Vente directe des fromages et d'autres produits locaux. Paiement en espèces, chèque.

▶ **Ouverture / Opening : ouvert de mars à décembre le mardi, jeudi et vendredi de 10h à 12h et de 17h30 à 18h30, le mercredi de 17h30 à 18h30 et le samedi de 16h à 18h30 ou sur RDV**

▶ **Contact : Aurélie Bleton - 105 impasse de Reuille - 71480 Champagnat**

☎ 06 18 77 10 41 - ✉ [bletonaurelie@gmail.com](mailto:bletonaurelie@gmail.com)



## Ferme Fantazy / Domsure



Elevage, fabrication et vente de fromages de chèvre, savons au lait de chèvre. Vous pourrez assister à la traite des chèvres lors de votre venue. Nous élevons aussi des chevaux arabes. Vous croiserez d'autres animaux lors de votre visite : poules, lapins, brebis... Visite de groupe jusqu'à 30 personnes (écoles, centres de loisirs...) sur réservation. Paiement par chèque et espèces.

- ▶ **À noter / To note:** Traite des chèvres tous les jours à 17h30 de mars à novembre
- ▶ **Ouverture / Opening:** ouvert de mars à novembre, tous les jours à 17h30
- ▶ **Contact:** Arnaud et Emilie Creuze - 1304 route de la plume - 01270 Domsure

☎ 06 16 17 22 40 - ✉ [fantazy.arabians@hotmail.fr](mailto:fantazy.arabians@hotmail.fr) - 🌐 [www.lafermefantazy.fr](http://www.lafermefantazy.fr)



## L'escargot Charlet / Gizia



Communément appelés "Gros gris", nos escargots sont nés en France et sont élevés dans le respect de leur cycle biologique et de leur environnement. Ils sont transformés dans une cuisine de laboratoire répondant aux normes CE. L'hygiène et la traçabilité de nos produits sont donc garantis. Magasin de vente sur place, ouvert toute l'année sur demande. Visite de la ferme sur réservation. Accueil de groupes.

- ▶ **Ouverture / Opening:** ouvert toute l'année à la demande
- ▶ **Contact:** 156 route de Châtel - 39190 Gizia - ☎ 06 74 90 42 99 ou 06 38 86 17 14

✉ [lescargotcharlet@gmail.com](mailto:lescargotcharlet@gmail.com) - 🌐 [lescargot-charlet.jimdosite.com](http://lescargot-charlet.jimdosite.com) - 📱 @lescargotcharlet



## Escargots de la Petite Montagne / Montagna-le-Templier



C'est un coin de verdure où chante une rivière et où poussent des escargots. Venez découvrir à proximité d'un ancien moulin à eau de 1800 notre élevage de 150000 bêtes à cornes produit en agriculture biologique. Ces visites seront suivies d'une petite dégustation gratuite qui pourra être prolongée par un apéritif, toujours à base d'escargot et certains soirs, un repas 100% local. Accueil de groupes sur demande.

- ▶ **Ouverture / Opening:** Visites en juillet et août - Dates et horaires disponibles sur internet et auprès de l'Office de Tourisme

▶ **Contact:** Escargots de la Petite Montagne - 6 route de Lains - 39320 Montagna-le-Templier

☎ 06 09 62 30 34 ou 06 20 22 74 86

✉ [moulin@burignat.fr](mailto:moulin@burignat.fr) - 🌐 [www.burignat.fr](http://www.burignat.fr) - 📱 @burignat.fr



## Biscuiterie Atelier de Géraldine / Saint-Amour



Dans les années 60, Monsieur Mottet, acquéreur de la recette des Bricelets sucrés, installe son atelier à Saint-Amour. Beaucoup de Saint-Amourains se souviennent encore du parfum de ces biscuits ! Depuis 2018, l'Atelier de Géraldine fait renaître ces douceurs. Aux bricelets sucrés, s'ajoute une gamme apéritive toujours fabriqués à Saint-Amour bien sûr avec des produits locaux de qualité !

- ▶ **Ouverture / Opening:** ouvert toute l'année, du lundi au vendredi : 8h30 - 12h00 et 14h - 17h
- ▶ **Contact:** 5 rue du Plateau d'Allonal - 39160 Saint-Amour

☎ 06 32 67 87 44 - ✉ [atelierdegeraldinejura@gmail.com](mailto:atelierdegeraldinejura@gmail.com) - 📱 @BiscuiterieJura



## Magasin de producteurs Ô pré de chez vous / Saint-Amour



Une quinzaine de producteurs locaux se sont rassemblés pour vous proposer des produits divers et variés respectant l'éthique du groupe, qui prône le respect et la transparence. Nos produits : fromages, miels, légumes, fruits, viandes et volailles, œufs, pains, jus de fruits, vins, bières... Et d'autres produits en fonction des arrivages, de la saison et des partenaires s'ajoutant à cette démarche !

- ▶ **Ouverture / Opening:** mercredi 15h-19h, vendredi 9h - 19h et samedi 9h - 18h
- ▶ **Contact:** Association le coin des paysans - 1 Aux Verrières - 39160 Saint-Amour - ☎ 03 84 25 66 01

✉ [lecoindespaysans@gmail.com](mailto:lecoindespaysans@gmail.com) - 🌐 [www.opredechezvous.com](http://www.opredechezvous.com) - 📱 @opredechezvous



## Brasserie artisanale La Perle Noire / Saint-Amour



Bières brassées à la main, de haute fermentation. Toutes les bières sont brassées dans un principe utilisant au maximum des produits issus de l'agriculture raisonnée ou locale. Des malts franco-belges mariés à des houblons alsaciens, confèrent à la gamme de bières de douces saveurs rafraîchissantes et uniques ! Visite de la brasserie, découverte de l'outil de production. Possibilité d'ateliers sur réservation.

- ▶ **Ouverture / Opening:** ouvert toute l'année, du lundi au vendredi de 10h à 18h
- ▶ **Contact:** Alexandre Santiago - 1529 route de Saint-Amour - 39160 Balanod

☎ 06 58 11 56 90 - ✉ [brasserielaferlenoire@outlook.fr](mailto:brasserielaferlenoire@outlook.fr) - 📱 @brasserielaferlenoire



## La Legend du Mohair / Saint-Didier-D'Aussiat



Cette ferme pédagogique familiale de production de Mohair français depuis 2018, vous accueille pour des visites toute l'année. Aurélie vous partagera sa passion du mohair et les étapes de sa transformation, en passant de la chèvre à l'élevage. Vous trouverez sur la ferme d'autres animaux et des ateliers pédagogiques l'été ! Vente à la ferme des produits finis et des pelotes de laine. Accueil de groupes, boutique.

► **À noter / To note :** pique nique possible sur place  
 ► **Ouverture / Opening :** visite sans rendez-vous tous les samedis de 11h à 18h uniquement d'avril à novembre et tout le reste de l'année sur réservation

► **Contact :** La Legend du Mohair - 375 Chemin de la Tribaudière - 01340 Saint-Didier-D'Aussiat

☎ 06 13 97 56 41 - ✉ lallegendumohair@orange.fr

🌐 www.la-legend-du-mohair.com - 📱 @lallegendumohair



## Ferme de l'Âne Eria / Val-d'Épy



Elevage et production de moutons bizet et de porcs cul noir, agneaux, porcs, œufs. La ferme maîtrise toutes les étapes de production et l'intégralité de la viande est découpée, transformée et conditionnée à la ferme, sans aucun colorant, ni conservateur. Visite de la ferme en autonomie avec un livret explicatif sur les animaux (lapins, moutons, brebis, cochons, poules...). Prix libre.

► **À noter / To note :** pas de vente à la ferme ! Tout est livré Ô pré de chez vous à Saint-Amour

► **Ouverture / Opening :** ouvert tous les jours de 9h à 18h sans réservation

► **Contact :** Lanéria - 39160 Val-d'Épy - Sébastien Perret ☎ 06 72 15 27 52

🌐 www.fermedelaneeria.fr - ✉ contact@fermedelaneeria.fr - 📱 @fermedelaneeria



## Ferme de Layau / Véria



Élevage de volailles en plein air nourries sans OGM et sans antibiotiques. Vente directe à la ferme, produits du terroir et souvenirs du Jura. Visite de la ferme. Paiement : espèces, chèque, carte bancaire.

► **Ouverture / Opening :** ouvert toute l'année, tous les jours sur demande par téléphone

► **Contact :** Rue des Granges - 39160 Véria - ☎ 06 50 41 49 78 ou 03 84 35 06 12

✉ produitfermierdujura@gmail.com - 🌐 www.produitfermierdujura.fr

📱 @produitfermierdujura



## Les autres producteurs et fermes en Porte du Jura / Others producers

Franck Chamouton, apiculture	Augea	03 84 85 94 20
Paule Bourcet, élevage de bovins	Augisey	06 43 51 09 84
Le champ des Bergeronnettes, maraîchage	Augisey	07 85 69 95 71
La ferme des Demoiselles, élevage de brebis	Augisey	03 84 44 35 74
L'abeille maraîchère, apiculture et maraîchage	Beaufort-Orbagna	03 84 43 14 08
La Ferme du Château, élevage bœufs & brebis	Chevreaux	06 78 11 44 66
Au p'tit Pré Fleuri, floriculture	Chevreaux	06 88 14 14 51
Douceurs Comtoises	Cousance	03 84 85 90 62
GAEC Ecuyer, apiculture	Digna	03 84 85 93 59
Nos Jardins Imparfais, confiture et coulis	Les-Trois-Châteaux	07 62 88 92 31
ChampiBio Mu & Co, champignons	Maynal	06 49 80 70 69
Jardins de Théa	Maynal	06 86 66 19 22
La Belle Plante, plantes aromatiques et Cie	Montagna-le-Reconduit	06 98 57 77 53
La Ferme de la Croz, fromage de chèvres	Montagna-le-Reconduit	06 31 82 61 64
Marc Robin, miel et produit à bases de miel	Montagna-le-Reconduit	06 77 84 70 25
Ferme de Chantemerle, apiculture	Rosay	03 84 44 57 65
Au chant des lulus, fromage de brebis	Nantey, Val-d'Épy	06 64 33 22 05
Fromagerie de Nantey	Nantey, Val-d'Épy	03 84 48 74 16
La Ferme du Chat Noir, maraîchage	Saint-Amour	06 66 66 71 47
Tonnerre de Bresse brasserie artisanale	Saint-Amour	07 66 80 85 32
La Ferme des Engoulevents, bœuf et farine	Senaud, Val-d'Épy	06 81 59 93 12
Jardin des Pierrettes, maraîchage	Thoissia	06 79 42 10 32
Les Jardins de Grusse	Val-Sonnette	03 84 25 08 12
La ferme du Mont d'Épy, fromages de brebis	Balme-d'Épy, Val-d'Épy	03 84 85 15 91
Elodie et Julien Badot, porc & agneau	Véria	06 61 05 84 94
Ferme de la Petite Forêt	Véria	06 33 61 89 26



## ARTISANS / CRAFTSMEN & CRÉATEURS / & CREATORS



### Forge l'Arbre Lune / Rosay



Basé principalement sur la forge des aciers, l'Atelier de ferronnerie d'art l'Arbre-Lune conçoit des objets fonctionnels pour la vie quotidienne et l'aménagement domestique. Une activité de menuiserie peut aussi être mobilisée. Dans la mesure du possible, les matériaux de base sont issus du recyclage. Les produits sont commercialisés en direct et préférentiellement destinés au marché local.

Visite et groupes sur réservation. Paiement : espèces et chèques

- **Ouverture / Opening:** ouvert toute l'année sur rendez-vous
- **Contact:** Delingher Frederic - 6 rue des pourets - 39190 Rosay

☎ 06 76 87 28 01 - 📱 @AtelierArbreLune



### Ebéniste et tourneur Henri Jeanney / Saint-Amour



Ébéniste spécialisé dans la restauration et la réparation de meubles anciens, Henri, passionné de bel ouvrage, travaille dans son atelier, en respectant la tradition de l'ébénisterie et les techniques anciennes. Egalement tourneur sur bois, il réalise des pièces artistiques, décoratives ou usuelles à l'aide de bois locaux. Le tournage d'art sur bois lui permet d'exprimer toute sa créativité en s'inspirant des formes de la nature.

- **Ouverture / Opening:** visite sur rendez-vous
- **Contact:** Henri Jeanney - 5 passage de la Tour Guillaume - 39160 Saint-Amour

☎ 06 75 91 49 28 ou 03 84 44 41 82 - ✉ jeanney.henri@hotmail.fr



### Savonnerie artisanale Chez Monsieur Savon / Saint-Amour



La savonnerie "Chez Monsieur Savon" fabrique du savon artisanal selon la méthode traditionnelle de la saponification à froid permettant au savon de conserver sa glycérine lors de la fabrication et qui lui confère des propriétés hydratantes. Les huiles végétales utilisées sont issues de l'Agriculture Biologique. Procédé de fabrication et utilisation qui n'engendre aucune pollution de l'eau et de la Terre! Label "Artisan savonnier".

- **Ouverture / Opening:** ouvert le samedi de 9h00 à 12h30 et 14h00 à 18h00
- **Contact:** 10 rue du Châtelet - 39160 Saint-Amour - ☎ 03 63 67 44 67

✉ info@monsieursavon.ch - 🌐 www.monsieursavon.ch



### Savons au lait d'ânesse Pô Douce / Saint-Amour



Les vertus cosmétiques du lait d'ânesse étaient appréciées par les belles du temps jadis et tenaient une place importante dans le secret de leur beauté. En cosmétique, le lait d'ânesse est un tenseur naturel et un puissant régénérateur de la peau, c'est pourquoi Pô d'ouce développe des produits cosmétiques à partir du lait de ses ânesses.

- **Ouverture / Opening:** sur rendez-vous
- **Contact:** Annie Rude - Pô D'ouce - 12 rue de Bellegarde - 39160 Saint-Amour

☎ 06 62 22 11 67 - ✉ podouceannie@gmail.com - 🌐 www.podouce.com - 📱 @Po D'ouce



## Les autres artisans en Porte du Jura / Others craftsmens

Sagittere, céramique et peinture	Augea	03 84 48 92 26
Galerie du Revermont, peinture	Augea	03 84 48 91 92
Françoise Husson, peinture	Augisey	06 42 44 71 99
Bijoux du Voyage, bijoux fantaisie	Beaufort-Orbagna	06 95 90 80 35
Nicolas B/ Mr J.M Bouvier, artisan joaillier	Beaufort-Orbagna	07 86 27 37 88
Artisanya, artisanat du cuir	Chevreaux	03 84 43 54 26
Loren Venancio, sculpture	Cousance	03 62 89 25 58
Bernard Rosa, peinture	Cuisia	03 84 48 97 23
Guillot Olivier, ébéniste	Cuisia	03 84 48 90 05
Jacqueline Sastre, peinture	Graye-et-Charnay	09 88 18 28 42
Lionel Roz, ferronnerie d'art	Graye-et-Charnay	03 84 24 40 48
Clémence Blanchard, peinture et gravure	Maynal	06 84 75 36 20
Marie-Thérèse Regentel, peinture sur soie	Maynal	09 88 18 18 82
Julien Berrodier, ébéniste	Montagna-le-Reconduit	06 78 25 99 78
Jean Renaud Scordia, tourneur sur bois	Saint-Amour	03 84 48 82 55
Karen Perret, Feutrage et teinture de laine	Val-d'Épy	06 72 09 72 30
L'âme des objets, restauration de poupées	Val-d'Épy	06 08 78 20 77
L'Atelier du Grain d'Argile, céramique et peinture	Val-Sonnette	03 84 25 08 12
Didier Lacroix, photographie	Val-Sonnette	03 84 25 00 42
Les douceurs de Blanchettes, cosmétique	Véria	06 62 24 92 97



## RESTAURANTS / CATERING



### Philippe Bouvard / Balanod



Restaurant Gastronomique référencé comme "Assiette Michelin" dans le Guide Michelin 2019. Spécialités : saumon mi-cuit au fumoir, soufflé au comté et morilles, ris de veau aux morilles cuites au vin Jaune, poissons de nos rivières. Traiteur pour vos événements extérieurs, pâtisserie, salle de réunion. Groupe jusqu'à 40 pers. Salle de séminaire de 25 pers. 60 couverts de capacité totale (45 en salle, 15 en terrasse).

► **Ouverture / Opening:** ouvert toute l'année du mardi au dimanche midi de 12h00 à 13h30 et du jeudi au samedi en soirée de 19h30 à 21h00

► **Tarifs / Rates:** menu du jour : 14€ (du mardi au vendredi)

Carte : de 17€ à 35€ - Menu maxi : 69€

► **Contact:** 111 Grande rue - 39160 Balanod - ☎ 03 84 48 73 65 ou 06 30 38 03 86

✉ [contact@bouvardphilippe.fr](mailto:contact@bouvardphilippe.fr) - 🌐 [restaurantphilippebouvard.eatbu.com](http://restaurantphilippebouvard.eatbu.com)



### La Maison du Revermont / Beaufort-Orbagna



Cuisine du marché, traditionnelle et régionale. Dégustez les spécialités régionales telles que les croûtes aux morilles, les cuisses de grenouilles ou encore les truites et poissons de nos rivières. Capacité totale : 80 couverts en salle + 25 en terrasse.

► **Ouverture / Opening:** ouvert lundi midi et soir, mardi midi, jeudi midi et soir, vendredi midi et soir, samedi midi et soir, dimanche midi.

► **Tarifs / Rates:** menu à partir de 15€

► **Contact:** 23 route nationale, 39190 Beaufort-Orbagna - ☎ 03 84 25 12 82

✉ [maisondurevermont@orange.fr](mailto:maisondurevermont@orange.fr) - 🌐 [www.restaurant-lamaisondurevermont.com](http://www.restaurant-lamaisondurevermont.com)



## Traiteur et Restaurant G du Goût / Beaufort-Orbagna



Votre cuisinier-traiteur vous accueille à Beaufort-Orbagna et vous accompagne dans tous vos événements privés et professionnels avec un large choix de plats et de desserts pour vos repas de mariage et séminaire. Cuisine végétarienne et traditionnelle, buffets chauds et froids. Produits frais, locaux et de saison. 30 places en salle et 26 en terrasse. Préparation de pique-nique pour les randonneurs.

► **Ouverture / Opening:** ouvert toute l'année du lundi au vendredi de 11h à 14h

► **Tarifs / Rates:** tarifs sur demande

► **Contact:** 41 Route nationale - 39190 Beaufort-Orbagna - ☎ 07 87 95 56 88

✉ [contact@gdugout.fr](mailto:contact@gdugout.fr) - 🌐 [www.gdugout.fr](http://www.gdugout.fr) - 📱 @traiteur.gdugout

🇬🇧 🇫🇷 🇪🇺 📶 📶 📶 📶 📶 (groupe sur réservation uniquement)

## Domaine de Louvarel / Champagnat



Restauration traditionnelle, plat à emporter, brasserie.  
Spécialités : bréchets de poulet, volaille de Bresse, salade repas.  
150 couverts en salle et 80 en terrasse.

► **Ouverture / Opening:** ouvert du 25 avril au 23 septembre

Restaurant ouvert tous les soirs, midi et soir seulement les week-end et jours fériés

► **Tarifs / Rates:** menu de 17€ à 30€

► **Contact:** Champ Benigue - 71480 Champagnat - ☎ 03 85 76 62 71

✉ [domainedelouvarel@gmail.com](mailto:domainedelouvarel@gmail.com) - 🌐 [www.louvarel.com](http://www.louvarel.com)

🇬🇧 🇫🇷 🇪🇺 📶 📶 📶 📶 📶

## Le Bourgogne\*\* / Cuiseaux



Une étape gourmande au cœur de la Bresse et du Revermont, dans un cadre authentique. Cuisine variée, avec des plats du jour cuisinés sur place, des spécialités régionales et un large choix de desserts et des vins spécialement sélectionnés.  
Capacité totale : 75 personnes en salle et 25 personnes en terrasse.

► **Ouverture / Opening:** ouvert toute l'année, du lundi au vendredi, samedi et dimanche soir en juillet et août

► **Tarifs / Rates:** menu du jour à 13€ et carte de 10 à 35€

► **Contact:** 1 rue Edouard Vuillard - 71480 Cuiseaux - ☎ 03 85 76 71 47

✉ [resa.lebourgogne@gmail.com](mailto:resa.lebourgogne@gmail.com) - 🌐 [www.lebourgognecuisseaux.fr](http://www.lebourgognecuisseaux.fr)

🇬🇧 🇫🇷 🇪🇺 📶 📶 📶 📶 📶

## Le Café Français / Saint-Amour



Dans un cadre chaleureux à la décoration atypique et originale, Le Café Français est le restaurant parfait pour une étape gourmande à Saint-Amour avec sa cuisine traditionnelle et familiale !

► **Ouverture / Opening:** ouvert du lundi au samedi le midi, et le vendredi et samedi soir

► **Tarifs / Rates:** 15€ menu du jour (entrée à volonté) - Carte de 15€ à 40€

► **Contact:** 3 place Marcel Moyse - 39160 Saint-Amour - ☎ 03 84 44 39 51

🇬🇧 🇫🇷 🇪🇺 📶 📶 📶 📶 📶

## Le Commerce\*\*\* / Saint-Amour



Tables gourmandes et gastronomiques. Cuisine aux saveurs de Bresse et Franche-Comté (volailles de Bresse au vin jaune, morilles...).  
Une étape sympathique et chaleureuse !

► **Ouverture / Opening:** ouvert toute l'année, fermé le dimanche soir et lundi

► **Tarifs / Rates:** menu à partir de 25€, plat du jour à 17€

► **Contact:** 7 place de la Chevalerie - BP 10027 - 39160 Saint-Amour - ☎ 03 84 48 73 05

✉ [hotel-commerce.raffin@wanadoo.fr](mailto:hotel-commerce.raffin@wanadoo.fr) - 🌐 [www.hotelducommerce-stamoujura.fr](http://www.hotelducommerce-stamoujura.fr)

🇬🇧 🇫🇷 🇪🇺 📶 📶 📶 📶 📶 📶 📶 📶 📶

## Le Saint-Augustin\*\*\* / Saint-Amour



Restaurant traditionnel et gastronomique, tenu par un Maître Restaurateur. Spécialités du terroir en fonction des saisons, menus raffinés élaborés avec des produits de qualité. Capacité 40 couverts et terrasse.

► **Ouverture / Opening:** ouvert toute l'année, fermé le dimanche (sauf groupes sur réservation) et lundi midi

► **Tarifs / Rates:** carte et menus de 16 à 39 euros

► **Contact:** 23, rue de Bresse 39160 Saint-Amour - ☎ 03 84 48 87 58

✉ [le.st.augustin@neuf.fr](mailto:le.st.augustin@neuf.fr) - 🌐 [www.le-saint-augustin.fr](http://www.le-saint-augustin.fr)

🇬🇧 🇫🇷 🇪🇺 📶 📶 📶 📶 📶 📶 📶 📶 📶

## Ferme Auberge de La Chevrière / Val-d'Epy



Restauration traditionnelle et cuisine avec les produits du terroir et produits de la ferme.  
Spécialités : tête de veau, poulet, lapin, coq au vin... Plat à emporter sur demande.  
50 couverts en salle et 15 en terrasse.

► **Ouverture / Opening** : ouvert toute l'année, du lundi au dimanche midi, vendredi et samedi soir sur réservation

► **Tarifs / Rates** : menu de 14€ à 21€ et à la carte de 4€ à 18€

► **Contact** : Rue forge, Nantey - 39160 Val-d'Epy

☎ 03 84 48 73 08 ou 06 64 63 17 33 - 🌐 www.lachevriere.fr



## Les autres restaurants en Porte du Jura / Others restaurants

La Gourmandine	10 route de Lons	Augisey	03 84 44 54 64
Le Safran	4 grande rue	Cousance	03 84 85 39 34
La Cigale et le Fournil	43-45 Grande rue	Cousance	03 84 48 96 08
Restaurant de la Gare	10 Place de la Gare	Cousance	03 84 85 90 62
Pizza/Kebab Le Chatelet	rue du châtelet	Saint-Amour	03 84 48 53 57
L'Escale	10 place d'armes	Saint-Amour	09 77 78 86 62
Le comptoir des pizz	14 rue du Châtelet	Saint-Amour	03 84 25 14 94
Restaurant de la Gare	Place de la gare	Saint-Amour	03 84 25 14 94



## HÔTELS / HOTELS



## Le Bourgogne\*\* / Cuiseaux



**14 chambres - 45 personnes**

Une étape au cœur de la Bresse bourguignonne et du Revermont. Hôtel-restaurant : chambres récemment rénovées avec raffinement et simplicité pouvant accueillir 1 à 5 personnes.  
Grand parking privé.

► **Ouverture / Opening** : ouvert toute l'année, 7j/7j sauf semaine de Noël

► **Tarifs / Rates** : paiement en espèces, carte bancaire, chèque, chèque-vacances

1 pers.	2 pers.	3 ou 4 pers.	5 pers.	Petit-déjeuner
50€ à 60€	55€ à 70€	65€ à 90€	70€ à 100€	8€

► **Contact** : 1 rue Edouard Vuillard - 71480 Cuiseaux - ☎ 03 85 76 71 47

✉ resa.lebourgogne@gmail.com - 🌐 www.lebourgognecuiseaux.fr



## Le Commerce\*\*\* / Saint-Amour



**10 chambres - 28 personnes**

Hostellerie de tradition familiale au pied du Revermont, nous vous accueillons dans cet hôtel de style, maison de caractère construite sur les dépendances de l'ancien château, au cœur de Saint-Amour. Chambres spacieuses (balcon sur certaines), meublées avec goût, et entièrement équipées.

► **Ouverture / Opening** : ouvert toute l'année, fermé le dimanche soir et lundi. Fermé le lundi en été.

► **Tarifs / Rates** : paiement en espèces, carte bancaire, chèque, chèque-vacances

1 pers.	2 pers.	3 pers.	4 pers.	Petit-déjeuner	Repas	Animaux
75€	84€	95€	99€	11€	à partir de 25€	6€

► **Contact** : ☎ 03 84 48 73 05 - 7 place de la Chevalerie - 39160 Saint-Amour

✉ hotel-commerce.raffin@wanadoo.fr - 🌐 www.hotelducommerce-stamourjura.fr



## Le Saint Augustin\*\*\* / Saint-Amour



**8 chambres (7 doubles/1 triple) – 17 personnes**  
Hôtel-Restaurant construit sur les bases de l'ancienne chapelle du Couvent des Augustins, il conserve encore certains éléments tels que les colonnes ou les murs en pierres apparentes. Chambres de qualité meublées avec goût. Une chambre avec accès PMR. Parking public, restaurant tenu par un Maître Restaurateur.

► **Ouverture / Opening:** ouvert toute l'année du lundi soir au samedi soir.

Fermeture annuelle : fêtes de fin d'année et 2<sup>ème</sup> quinzaine d'août.

► **Tarifs / Rates:** paiement en espèces, chèque, carte bancaire

Nuitée mini	Nuitée maxi	Lit appoint	Petit-déjeuner	Repas	Animaux
75€	85€	15€	9€	à partir de 16€	5€

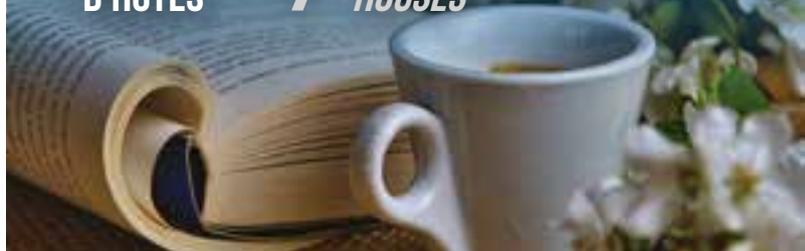
► **Contact :** 23, rue de Bresse - 39160 Saint-Amour - ☎ 03 84 48 87 58

✉ le.st.augustin@neuf.fr - 🌐 www.le-saint-augustin.fr



► DORMIR / STAY

## CHAMBRES D'HÔTES / GUEST HOUSES



### L'Orée des Bois / Dommartin-les-Cuiseaux



**Chambre double avec salle de bain privée (2 pers.)**  
Dotée d'une terrasse, nous vous accueillons à Dommartin-lès-Cuiseaux, en Bourgogne, à 40km de Tournus. Sur place, une connexion Wi-Fi et un parking privé sont disponibles gratuitement. Vous profiterez également d'une télévision à écran plat. La chambre d'hôtes sert un petit-déjeuner buffet ou continental.

► **Ouverture / Opening:** ouvert toute l'année  
► **Tarifs / Rates:** paiement chèque et espèces

Nuitée mini	Nuitée maxi
52€/nuit	58€/nuit

► **Contact :** 240 Impasse de la Colombière - Dommartin-les-Cuiseaux

☎ 07 69 17 45 11 ou 03 85 76 60 49 - ✉ oreeedesbois@orange.fr



### La Renouée / Maynal



**4 chambres – 9 personnes**

Maison vigneronne, sur la route des vins du sud Revermont, avec grand jardin et accès à la piscine, équipement bébé, télévision, salle à manger commune, table d'hôtes. 4 chambres spacieuses et lumineuses de 2 à 4 personnes, avec salle de bain et WC indépendant.

► **Ouverture / Opening:** ouvert toute l'année  
► **Tarifs / Rates:** paiement en espèces, chèque, chèque-vacances

Ch. Campagne (2pers)	Ch. Mer (2pers)	Ch. Montagne (3pers)	Ch. Citadine (2lits)	Table d'hôtes
100€	100€+32,50€/enfant	145€	90€	25€

► **Contact :** Odile et René Cabut - ☎ 06 07 74 66 52 / 03 84 44 46 99

5 rue de la Fontaine Ronde - 39190 Maynal

✉ reservation@larenouee.com - 🌐 www.larenouee.com



## Le Moulin Chopin / Montagna-le-Reconduit



### 3 suites - 14 personnes

Au sein d'une demeure d'hôtes atypique et pleine de charme, Eric aura à cœur de vous accueillir dans son havre de paix où vous pourrez profiter d'une spacieuse suite de charme aménagée avec goût et originalité. Extérieur avec barbecue, chaises longues, salon de jardin.

- **Ouverture / Opening:** ouvert toute l'année
- **Tarifs / Rates:** paiement en espèces, chèque

Nuitée 2 pers.	Pers. suppl.	Petit-déjeuner	Repas
149€	40€	inclus	25€

► **Contact:** Eric Chopin - ☎ 03 84 35 71 35 ou 06 07 18 96 18

39160 Montagna-le-Reconduit - ✉ lemoulinmontagna@gmail.com - 📍 @Moulin.Chopin



## La chambre du moulin / Montagna-le-Templier



### 1 chambre - 2 à 4 personnes

La chambre mansardée vous permettra de profiter d'un séjour à la ferme tout en bénéficiant d'un confort chaleureux. Vous profiterez des espaces communs avec le camping, notamment pour les repas et les sanitaires. Un lit double, un lit simple et un lit d'appoint.

- **Ouverture / Opening:** de mai à octobre
- **Tarifs / Rates:** paiement en chèque, espèces, carte bancaire

Nuitée 2 pers.	Pers. suppl.	Petit-déjeuner	Repas	Animaux admis
à partir de 60€	10€/pers.	10€	à partir de 15€	gratuit

► **Contact:** Moulin Burignat - 6 route de Lains - 39320 Montagna-le-Templier - ☎ 06 09 62 30 34

ou 06 20 22 74 86 - ✉ moulin@burignat.fr - 🌐 www.burignat.fr - 📍 @burignat.fr



## La Chevière / Val-d'Épy



**Maison individuelle - 4 pers. - 50m<sup>2</sup> - 1 chambre**  
Maison au cœur de la Petite Montagne, à deux pas des sentiers de randonnées.

1 chambre avec un lit double, canapé convertible dans le salon.

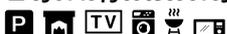
Restauration possible sur place à la Ferme Auberge. Possibilité de prêt de vélos.

- **Ouverture / Opening:** ouvert toute l'année
- **Tarifs / Rates:** paiement en espèces et chèque

Nuitée 1 pers.	Nuitée 2 pers.	Repas
50€ (petit-déjeuner inclus)	70€ (petit-déjeuner inclus)	à partir de 15€

► **Contact:** Annick Grudet Raffin - Rue forge, Nantey - 39160 Val-d'Épy

☎ 03 84 48 73 08 ou 06 64 63 17 33 - 🌐 www.lacheviere.fr



## Le Clos de la Colombière / Val-Sonnette



### 4 chambres

Ancienne demeure du 18<sup>ème</sup> siècle située à proximité des thermes de Lons-le-Saunier, du golf de Vernantais, du circuit du Miroir et de la ville historique de Saint-Amour. Nous mettons à votre disposition des espaces de détente, une salle de sport et 4 chambres avec salle de bain et wc indépendants.

- **Ouverture / Opening:** ouvert toute l'année
- **Tarifs / Rates:** paiement espèces, carte bancaire

Ch. twin	Ch. supérieure	Ch. double	Ch. familiale	Table d'hôte (sur résa)
de 80€ à 120€	de 90€ à 130€	de 80€ à 120€	de 100€ à 140€	35€

► **Contact:** Le Clos La Colombière, 1 rue des vignes - 39190 Val-Sonnette - ☎ 06 71 34 79 05 ou 06 20 30 57 00 - ✉ reservation@clos-la-colombiere.fr - 🌐 www.clos-la-colombiere.fr



## L'eau vive / Vercia



### 2 chambres - 6 personnes

Chambres spacieuses avec salle de bain et WC séparés. Une chambre avec un lit double, annexe avec couchage, une seconde chambre avec un lit double, mezzanine avec 1 lit simple, coin bureau, jardin. Possibilité de table d'hôtes.

- **Ouverture / Opening:** ouvert toute l'année
- **Tarifs / Rates:** paiement en espèces, chèque, chèque vacances

Nuitée 1 pers.	Nuitée 2 pers.	2ème nuitée	Petit-déjeuner	Table d'hôtes
50€/pers.	60€/2pers.	55€/2pers.	inclus	20€/pers. boissons incl.

► **Contact:** 5 quartier Sauvage, Vercia - 39 190 Val-Sonnette - ☎ 03 84 25 12 36 / 06 77 51 93 40

✉ leauvive39@orange.fr - 🌐 www.leauvive39.fr



## Le Mont Charvet\*\*\*\* / Véria



### 2 chambres - 4/6 personnes

Maison confortable et authentique avec 2 chambres avec lit double et un lit simple. Draps fournis. Terrasse privative sans vis-à-vis. Accès jacuzzi inclus. Matériel bébé, sèche-cheveux, lecteur DVD, planche à repasser, hifi, BBQ, jeux...

- **Ouverture / Opening:** ouvert toute l'année
- **Tarifs / Rates:** paiement en espèces, chèque, virement bancaire, chèque vacances

Week-end mini.	Nuitées	Pers. suppl.
300€	110€/2 pers. petit-déjeuner inclus	25€/pers./nuit

► **Contact:** Kate et Marco Gagliardi - ☎ 06 64 31 35 28 ou 03 84 24 41 13

45 rue d'en haut - 39 160 Véria - ✉ gitedumontcharvet@gmail.com - 📍 @gitedumontcharvet



# GÎTES & MEUBLÉS / RENTAL HOUSES



## Le Marguerite / Balanod



**2 chambres - 4 personnes - 45 m<sup>2</sup>**  
Maison indépendante située à 6 km du plan d'eau de Louvarel (plages), comprenant une mezzanine avec 1 lit gigogne et une chambre avec 1 lit double. Un poêle à bois, une terrasse abritée avec un petit jardin clos ainsi qu'un salon de jardin et barbecue à disposition.

► **Ouverture / Opening :** ouvert toute l'année  
► **Tarifs / Rates :** paiement en espèces, chèque, chèque-vacances

semaine mini	semaine maxi	nuitée mini
270€	360€	50€

► **Contact :** Martine Barrau - ☎ 03 84 48 81 78 ou 06 83 87 42 89  
Rue du Mollard - 39160 Balanod - ✉ jean-louis.barrau111@orange.fr



## La Glycine / Chevreaux



**2 chambres - 4 personnes - 55 m<sup>2</sup>**  
Maison individuelle dans un village pittoresque. Au RDC : cuisine-salon-séjour. A l'étage, 2 chambres dont une avec un lit double et terrasse privative, l'autre avec deux lits simples. Jardin privé non clos, salon de jardin, barbecue.

► **Ouverture / Opening :** ouvert de mars à novembre, et sur demande  
► **Tarifs / Rates :** paiement en espèces, chèque, chèque-vacances

semaine mini.	semaine maxi.	week-end	nuitée
300€	350€	120€	de 40€ à 60€

► **Contact :** Mme Aubert - Les Amis de Chevreaux Châtel - ☎ 06 16 08 59 76  
2 rue du Château - 39 190 Chevreaux - ✉ gite@accjura.fr



## La Cousançoise / Cousance



**5 chambres - 12 personnes - 250 m<sup>2</sup>**

La Cousançoise est une vaste maison familiale au centre du village de Cousance à proximité de la ville thermale de Lons-le-Saunier, aux différentes cascades, lacs et autres activités touristiques du Jura.

Accès à tous les commerces et aux nombreux sentiers de randonnées.

► **Ouverture / Opening :** ouvert toute l'année  
► **Tarifs / Rates :** paiement en espèces, chèque

Semaine mini.	Week end	Semaine maxi.	Forfait ménage
790 € - 890€ (juillet et août)	450€	990€ (Noël et jour de l'an)	120€

► **Contact :** La Cousançoise - 74 Grande Rue - 39190 Cousance

☎ 06 27 25 38 27 ou 06 49 23 30 87 - ✉ lacousançoise@gmail.com - 📱 @lacousançoise



## Maison Bocage Domaine de la Loge / Flacey-en-Bresse



**2 chambres - 5 personnes - 80 m<sup>2</sup>**

À la campagne, logement calme et spacieux. Piscine partagée sur place. Parfait pour les familles. Une chambre de deux lits, et un lit tiroir et salle de bain PMR. Une autre chambre avec un lit double et une salle de bain (WC dans le couloir).

► **Ouverture / Opening :** ouvert toute l'année  
► **Tarifs / Rates :** paiement en espèces, chèques, chèques vacances, carte bancaire

Nuitée	Week-end (2 nuits)	Semaine
160€	290€	820€

► **Contact :** La Loge - 10 route du Sorbier - 71580 Flacey-en-Bresse - ☎ 03 85 74 05 06  
ou 06 37 31 34 73 - ✉ contact@domainedelaloge.fr - 🌐 www.domainedelaloge.fr



## Maison Prairie Domaine de la Loge / Flacey-en-Bresse



**5 chambres - 12 personnes - 200 m<sup>2</sup>**

Le Domaine de la Loge est un complexe de loisirs niché au cœur d'un magnifique écrin naturel.

D'une superficie de 200 m<sup>2</sup> sur 2 niveaux, la maison Prairie peut accueillir 12 personnes dans les meilleures conditions de confort, de convivialité et d'intimité.

► **Ouverture / Opening :** ouvert toute l'année  
► **Tarifs / Rates :** paiement en espèces, chèques, chèque vacances et carte bancaire

À partir de 2 nuits	Semaine
810€	2430€

► **Contact :** La Loge - 10 route du Sorbier - 71580 Flacey-en-Bresse - ☎ 03 85 74 05 06  
ou 06 37 31 34 73 - ✉ contact@domainedelaloge.fr - 🌐 www.domainedelaloge.fr



## Gîte Les Billardes / Gizia



**2 chambres – 8 personnes – 100m<sup>2</sup>**  
Maison en pierre du XVIII<sup>ème</sup> restaurée au cœur de la reculée de Gizia. 2 chambres de 4 pers, cuisine et salon sur plus de 100m<sup>2</sup>. Chaque chambre possède une salle de bain, toilettes séparées et accès indépendant. Décoration chaleureuse avec poutre, lambris et meubles anciens restaurés.  
► **Ouverture / Opening** : ouvert toute l'année  
► **Tarifs / Rates** : paiement en espèces, chèques, carte bancaire

Location semaine complète

À partir de 756€

► **Contact** : Les Billardes - 45 impasse de la Rotonne 39190 Gizia - ☎ 06 40 66 05 96

✉ [contact@les-billardes.com](mailto:contact@les-billardes.com) - 🌐 [www.les-billardes.com](http://www.les-billardes.com) - 📱 @lesbillardes



## La Renouée / Maynal



**1 chambre – 4 personnes – 60m<sup>2</sup>**  
Maison vigneronne indépendante sur la route des vins. Une chambre un lit double, salon avec 2 BZ. Jardin clos avec piscine, salon de jardin, table de ping-pong, barbecue, DVD, jeux, livres. Ménage, draps et matériel de puériculture sur demande.  
► **Ouverture / Opening** : ouvert toute l'année  
► **Tarifs / Rates** : paiement en espèces, chèque, chèque-vacances

Tarif mini (3 jours hors saison)

255€

Semaine maxi pleine saison

616€

► **Contact** : Odile et René Cabut - 5 rue de la Fontaine Ronde - 39190 Maynal

☎ 06 07 74 66 52 - 03 84 44 46 99 - ✉ [reservation@larenouee.com](mailto:reservation@larenouee.com) - 🌐 [www.larenouee.com](http://www.larenouee.com)



## La Casbah / Montagna-le-Templier



**1 chambre – 2 à 3 personnes – 20m<sup>2</sup>**  
Petit cocon de 20m<sup>2</sup>, la Casbah vous accueille à 2 ou 3 personnes pour un séjour en toute indépendance. Vous profiterez d'un espace de vie avec cuisine et d'une salle d'eau. Montez l'échelle et vous passerez une nuit paisible dans la chambre mansardée. Draps fournis.  
► **Ouverture / Opening** : ouvert d'avril à novembre  
► **Tarifs / Rates** : paiement en espèces, chèques et carte bancaire

Week-end

150€

Semaine

350€

Petit-déjeuner

10€

Animaux

Gratuit

► **Contact** : Moulin Burignat - 6 route de Lains - 39320 Montagna-le-Templier - ☎ 06 09 62 30 34 ou 06 20 22 74 86 - ✉ [moulin@burignat.fr](mailto:moulin@burignat.fr) - 🌐 [www.burignat.fr](http://www.burignat.fr) - 📱 @burignat.fr



## Domaine des Peirrouses / Saint-Amour



**2 chambres – 10 personnes – 220m<sup>2</sup>**  
Grande maison dans un parc de 4500m<sup>2</sup>.  
RDC : salon, salle à manger et cuisine équipée.  
Étage : 1 chambre avec 1 lit double et 1 canapé convertible, salle de bain et WC.  
1 chambre avec 1 lit double et un lit gigogne.  
1 chambre avec 1 lit double.  
1 petit-salon avec 1 lit gigogne.  
► **Ouverture / Opening** : ouvert toute l'année  
► **Tarifs / Rates** : paiement en espèces, chèques

Semaine minimum

Nous consulter

Semaine maximum

Nous consulter

► **Contact** : Nathalie et Gilles Lamothe - ☎ 06 17 96 35 03

Les Peirrouses - 39160 Saint-Amour - 📱 @DomainesDesPeirrousesSaintAmour



## Gîte Rural\*\* / Saint-Amour



**1 chambre – 4 personnes – 40m<sup>2</sup>**  
Petite maison dans une propriété fermée aux abords du village de Saint-Amour. À 700m du centre-ville, commerces et toutes commodités. Parc et terrasse, barbecue, salon de jardin. Parking privé. Suppl. à la semaine : ménage 20€, chauffage en hiver 20€, location de draps 8€.  
► **Ouverture / Opening** : ouvert toute l'année  
► **Tarifs / Rates** : paiement en espèces, chèque, chèque-vacances

Semaine haute saison

385€

Semaine basse saison

300€

Week-end

165€

Nuit

55€

► **Contact** : Claude Marichy - ☎ 06 80 22 78 01 ou 03 84 48 76 50

3 rue des Lilas - 39 160 Saint-Amour - ✉ [claudemarichy.3@cegetel.net](mailto:claudemarichy.3@cegetel.net)



## La Thébaïde / Saint-Amour



**2 chambres – 4 personnes – 100m<sup>2</sup>**  
Maison vigneronne indépendante, entièrement rénovée avec beaucoup de cachet. Terrasse, climatisation, deux chambres avec 2 lits doubles.  
► **Ouverture / Opening** : ouvert toute l'année  
► **Tarifs / Rates** : paiement en espèces, chèques

semaine mini

390€

semaine maxi

500€

week-end maxi

150€

forfait ménage

50€

► **Contact** : Frédéric Bento - 10 rue des vigneron, Allonal - 39160 Saint-Amour

☎ 07 80 06 04 14 - ✉ [frederic.bento@educagri.fr](mailto:frederic.bento@educagri.fr) - 📱 @thebaideinjura



## La Maison de la Chapelle / Saint-Amour



**2 chambres – 4 personnes – 125 m<sup>2</sup>**

Maison de caractère, jardin privatif clos et arboré. Grande pièce à vivre avec cuisine indépendante, deux chambres, l'une avec un lit double, l'autre avec deux lits simples. Draps et linges de toilettes, terrasse avec salon de jardin et barbecue. Sentiers de randonnées (GR9 et PR).

- **Ouverture / Opening:** ouvert de mai à octobre
- **Tarifs / Rates:** paiement en espèces, chèque, virement bancaire

Semaine mini	Semaine maxi
390€	540€

► **Contact:** Jacqueline Gorrindo - 16 Chemin de l'Hermitage, Allonal - 39160 Saint-Amour

✉ jacqueline.gorrindo@orange.fr - ☎ 06 07 77 44 88



## Gîte le Saint-Amour / Saint-Amour



**2 chambres – 6 pers – 80m<sup>2</sup>**

L'appartement comporte 2 chambres, une télévision à écran plat, un coin salon ainsi qu'une salle de bains pourvue d'une baignoire. Sa cuisine est équipée d'un micro-ondes et d'un réfrigérateur. Il dispose d'un jardin et d'un barbecue. Vous bénéficierez d'un parking privé sur place et d'une connexion Wi-Fi gratuite.

- **Ouverture / Opening:** ouvert toute l'année
- **Tarifs / Rates:** paiement en espèces et chèque

Nuitée (pour 4 pers.)	Personne et nuit supplémentaire	Animaux
55€/nuitée	5€/pers. et nuitée (taxe de séjour comprise)	Gratuit

► **Contact:** Gîte le Saint-Amour - 22 rue Lamartine - 39160 Saint-Amour - ☎ 06 72 12 26 01

✉ alex@gite-saintamour.com - 🌐 gite-saintamour.com - 📱 @gitesaintamour



## La Fontaine / Thoissia



**3 chambres – 7 (voire 9) personnes – 85 m<sup>2</sup>**

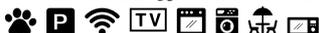
Maison mitoyenne à 10km de Saint-Amour. 5 lits simples dont 2 superposés, 1 lit double, 1 lit convertible, lit bébé, location de drap et linge de toilette (6€/pers.), Cour de 150m<sup>2</sup>, salon de jardin, bbq, table de ping-pong, vélo, garage, balade en calèche, fromagerie, randonnées...

- **Ouverture / Opening:** ouvert toute l'année
- **Tarifs / Rates:** paiement en espèces, chèque, 15€/nuitée au-delà de 6 personnes

semaine mini	semaine maxi	week-end	nuitée mini	nuitée maxi	forfait ménage
280€	380€	180€	45€	50€	50€

► **Contact:** Jean Christophe Meneveau - ☎ 03 84 25 56 94 ou 06 70 10 68 94

Route de Saint-Julien - 39160 Thoissia - ✉ meneveau.jean-christophe@orange.fr



## La Chevrière / Val-d'Épy



**Maison individuelle – 4 pers. – 50m<sup>2</sup> – 1 chambre**

Au cœur de la Petite Montagne, proche sentiers de randonnées. 1 chambre avec un lit double, canapé convertible dans le salon.

Possibilité de prêt de vélo et restauration sur place à la ferme auberge.

Cours privée, terrasse, barbecue et salon de jardin.

- **Ouverture / Opening:** ouvert toute l'année
- **Tarifs / Rates:** paiement en espèces, chèque

semaine	location de draps
270€	15€

► **Contact:** Annick Grudet Raffin - ☎ 03 84 48 73 08 ou 06 64 63 17 33

Rue forge, Nantey - 39160 Val-d'Épy - 🌐 www.lachevriere.fr



## La Petite Ecurie Liconnas\*\*\* / Val Suran



**2 chambres – 90m<sup>2</sup>**

Meublé de tourisme 3 étoiles Jura Tourisme

Capacité: 5 personnes.

Nos tarifs ci-dessous comprennent le ménage de fin de séjour et les draps et lits fait à votre arrivée. La location pour le week-end est valable pour un séjour allant du vendredi au dimanche ou du samedi au lundi.

- **Ouverture / Opening:** ouvert toute l'année
- **Tarifs / Rates:** paiement espèces et chèques

Location semaine (7 jours)	Week-end
500€	200€

► **Contact:** Hervé Trochu - Impasse de la grande rue, Liconnas - 39320 Val Suran

☎ 06 88 61 74 39 - ✉ h.trochu@gmail.com



## La Maison Bleue\*\*\*\* / Val Suran



**Maison individuelle 95m<sup>2</sup> – 6 pers. – 3 chambres**

Maison ancienne indépendante avec cour, petit jardin et verger attenant contiguë au sentier de randonnée. 3 chambres, 4 lits. En été, possibilité d'utiliser le four à pain lorsqu'il est en route (une fois par semaine). Possibilité de balade en quad ou cheval au hameau. Label 3 étoiles Jura Tourisme.

- **Ouverture / Opening:** ouvert toute l'année
- **Tarifs / Rates:** paiement en espèces, chèque, virement bancaire

Semaine complète	Forfait ménage	Draps
À partir de 575€	+ 60€	Fournis gratuitement + lits faits le 1 <sup>er</sup> jour

► **Contact:** Trochu Hervé - 1 impasse du Verger Hameau de Liconnas - 39320 Val Suran

☎ 06 88 61 74 39 - ✉ h.trochu@gmail.com



## Le Mont Charvet\*\*\*\* / Véria



**2 chambres - 4/6 personnes - 110 m<sup>2</sup>**

Maison confortable et authentique avec 2 chambres avec lit double et un lit simple. Draps fournis. Terrasse privative sans vis-à-vis. Accès jacuzzi inclus. Matériel bébé, sèche-cheveux, lecteur DVD, planche à repasser, hifi, barbecue, chaises longues, salon de jardin, jeux enfants...

► **Ouverture / Opening:** ouvert toute l'année  
► **Tarifs / Rates:** paiement en espèces, chèque, virement bancaire, chèque vacances

Vacances Noël	Vacances été	Autres périodes	Week-end	Forfait ménage
600€ / sem	750€ / sem	490€ /sem	300€	60€

► **Contact:** Kate et Marco Gagliardi - ☎ 06 64 31 35 28 ou 03 84 24 41 13  
45 rue d'en haut - 39160 Véria - ✉ [gitedumontcharvet@gmail.com](mailto:gitedumontcharvet@gmail.com) - 📱 @gitedumontcharvet



► DORMIR / STAY

## HÉBERGEMENTS ATYPIQUES / UNUSUAL ACCOMODATIONS



### Le Dôme / Montagna-le-Templier



**1 chambre - 2 personnes - 12 m<sup>2</sup>**

Aux beaux jours, le Dôme pointe le bout de sa coquille et surplombe l'élevage d'escargots. Cette structure géodésique de 12m<sup>2</sup>, pétillante d'originalité et respectueuse de l'environnement, permet d'accueillir 2 personnes pour une nuit insolite en pleine nature.

► **Ouverture / Opening:** ouvert de mai à octobre  
► **Tarifs / Rates:** paiement carte bleue, espèces, chèques

Chambre 2 pers.	Petit-déjeuner	Repas	Animaux admis
à partir de 80€	10 €	à partir de 15€	sans supplément

► **Contact:** Moulin Burignat - 6 route de Lains - 39320 Montagna-le-Templier - ☎ 06 09 62 30 34 ou 06 20 22 74 86 - ✉ [moulin@burignat.fr](mailto:moulin@burignat.fr) - 🌐 [www.burignat.fr](http://www.burignat.fr) - 📱 @burignat.fr



### Kota Finlandais - Insolite Tiff / Véria



**1 chambre - 3/4 personnes - 18m<sup>2</sup>**

Kota finlandais avec cheminée électrique, 1 clic-clac, 2 lits fauteuils 1 place, toilette, douche à l'italienne, DVD, table et bancs de jardin, barbecue, location de draps et laverie possible, dîner et petit déjeuner possible. Sauna infrarouge accessible d'octobre à mars et spa accessible d'avril à septembre.

► **Ouverture / Opening:** ouvert toute l'année  
► **Tarifs / Rates:** paiement en espèces, chèque

Semaine	Week-end	Nuitée	Petit-déjeuner	Repas
450€	210€	130€	7€/pers	15€/pers

► **Contact:** Tiffany Badot - Rue des Granges - 39160 Véria - ☎ 06 50 41 49 78 ou 03 84 35 06 12 - ✉ [giteinsolitejura@gmail.com](mailto:giteinsolitejura@gmail.com) - 🌐 [www.giteinsolitejura.fr](http://www.giteinsolitejura.fr)



## Tonneau - Insolite Tiff / Véria



**1 chambre - 2/3 personnes - 12m<sup>2</sup>**

Tonneau avec cheminée électrique, 1 lit double, 1 lit simple, toilette et lave-main, douche à l'extérieur, DVD, table et bancs de jardin, barbecue. Location de draps, laverie, dîner et petit-déjeuner possible. Sauna infrarouge accessible d'octobre à mars et spa accessible d'avril à septembre.

- **Ouverture / Opening :** ouvert toute l'année
- **Tarifs / Rates :** paiement en espèces, chèque

Semaine	Week-end	Nuitée	Petit-déjeuner	Repas
450€	210€	130€	7€/pers	15€/pers

► **Contact :** Tiffany Badot - Rue des Granges - 39 160 Véria - ☎ 06 50 41 49 78  
ou 03 84 35 06 12 - ✉ giteinsolitejura@gmail.com - 🌐 www.giteinsolitejura.fr



► DORMIR / STAY

## HÉBERGEMENTS DE GROUPES / GROUPS ACCOMODATIONS



## Gîte de Maynal / Maynal



**5 chambres - 15 couchages**

La salle des fêtes, indépendante, climatisée, entièrement rénovée et équipée PMR, peut accueillir 80 pers. Le gîte dispose d'une cuisine équipée. L'étage comprend 4 chambres pouvant accueillir 15 pers., 4 douches indépendantes et 3 toilettes. RdC avec 1 chambre PMR, douche et toilettes. Location de la salle seule ou avec le gîte.

- **Ouverture / Opening :** toute l'année sur résa
- **Tarifs / Rates :** paiement en chèque et virement

Tarif mini gîte	Autre tarif
à partir de 360€	Nous consulter

► **Contact :** Gîte de Maynal - 2 rue des frères - 39190 Maynal  
Madame Contet - ☎ 06 88 90 12 00



## Domaine des Peirrouses / Saint-Amour



**4 chambres - 14 personnes - 200m<sup>2</sup>**

Situé en pleine campagne, le Domaine des Peirrouses bénéficie de 1 ha de terrain sans voisinage pour célébrer votre grand jour en toute sérénité. Possibilité de privatiser entièrement le Domaine des Peirrouses, du vendredi au dimanche soir pour vos festivités, mariages, réceptions, séminaires...

- **Ouverture / Opening :** ouvert toute l'année
- **Tarifs / Rates :** paiement en espèces, chèques

Semaine minimum	Semaine maximum
Nous consulter	Nous consulter

► **Contact :** Nathalie et Gilles Lamothe - ☎ 06 17 96 35 03

Les Peirrouses - 39160 Saint-Amour - 📱 @DomainesdesPeirrousesSaintAmour



## Autres gîtes et meublés / Others rental houses

Maison Claude Léonard	3 clés -3 épis	Augea	03 84 48 93 62
Chez Aurelio		Beaufort-Orbagna	06 88 65 46 32
Maison Pierre Dronier	3 épis	Beaufort-Orbagna	06 95 90 80 35
Maison Henri Van Troostenberghe	Gîte***	Beaufort-Orbagna	03 84 87 08 88
Gîte N°2073	2 épis	Cousance	03 84 87 08 88
Clos de la Charnaille		Cousance	07 86 76 06 32
Maison La Tour de l'Etang		Cousance	03 84 25 73 90
Le Chrisyl		Digna	06 72 27 05 64
Gîte N°391124	2 clés	Digna	03 84 48 92 57
Gîte Le Myocastor	3 épis	Graye-et-Charnay	03 84 44 57 18
Maison Bertrand Fillod		Les-Trois-Châteaux	03 63 67 24 69
Maison Julien Jean	Gîte** - 2 épis	Maynal	03 84 87 08 88
Meublé Alain Vaucher		Maynal	06 88 70 81 15
Refuge de Montagna		Montagna-le-Reconduit	06 27 27 37 76
Maison André Broissiat		Rosay	03 84 44 52 39
Maison Marcel Duthion		Rosay	03 84 44 54 28
Château Gréa		Rotalier	03 84 25 13 46
Gîte rural Marcel Domp martin		Sainte-Agnès	03 84 25 04 79
Maison Georges Vizeneux		Thoissia	03 85 37 73 29
La Chevière		Val-d'Épy	03 84 48 73 08
Gîte La Source		Grusse - Val-Sonnette	06 88 24 50 04
Gîte Le Moulin de la Rochelle	3 épis	Grusse - Val-Sonnette	06 78 80 98 24
Gîte Suzanne et Jean Raydon		Vincelles - Val-Sonnette	03 84 25 00 06

## Autres chambres d'hôtes / Others Guest houses

La Maison aux Ecoreuils		Cousance	06 04 51 91 82
Les Billardes		Gizia	06 40 66 05 96
Ferme de la Sonnette	5 clés	Grusse - Val-Sonnette	03 84 25 04 03
En Vallot	1 clé	Grusse - Val-Sonnette	06 83 32 54 20
Chalet le Hytte		Montagna-le-Reconduit	06 27 27 37 76
Refuge de Montagna		Montagna-le-Reconduit	06 27 27 37 76

## Autres hébergements spécifiques / Others special accommodations

☼ 🏠 Refuge de Montagna (14 pers.)	Montagna-le-Reconduit	06 27 27 37 76
🏠 Château Gréa (8 à 12 pers.)	Rotalier	03 84 25 13 46
☼ Mont Charvet **** (4/6 pers.)	Véria	06 64 31 35 28

► DORMIR / STAY

# CAMPINGS / CAMPSITES



## Yelloh Village ! Domaine de Louvarel / Champagnat



### 110 emplacements - 35 locatifs

Camping familial avec équipements récents et locatifs de qualité (2PMR), cottages 4 pers... Jeux enfants, restaurant, animations, épicerie, dépôt de pain, piscine chauffée, balnéo, toboggans et aire aquatique !

► **Ouverture / Opening:** ouvert du 25/04 au 23/09

► **Tarifs / Rates:** paiement en espèces, chèque, carte bancaire, chèque-vacances

Emplacement tente	Tente	Chalet	Cottage
15€ > 35€/nuit/2pers   Gratuit -3 ans	31€ > 101€/nuit	31€ > 132€/nuit	51€ > 202€/nuit

Forfait ménage : 70€ / Animaux : 3€ / Menu : 17€ à 30€

► **Contact :** 805 route du camping - 71480 Champagnat - ☎ 03 85 76 62 71

✉ [domainedelouvarel@gmail.com](mailto:domainedelouvarel@gmail.com) - 🌐 [www.louvarel.com](http://www.louvarel.com)



## Terre Ferme / Condal



### Aire naturelle - 25 emplacements

Épicerie, produits du terroir, frigo, location de vélo, baignoire bébé, vidange camping-car, accès PMR. Chalet avec toilette mais sans douche, wifi gratuit, jeux pour enfants, étang et aire de pique-nique ombragée. Frites à emporter.

► **Ouverture / Opening:** ouvert du 24/04 au 24/10

► **Tarifs / Rates:** paiement en espèces, chèque, virement bancaire

Emplacement tente	Location Chalet	Tente
dès 12€/nuit - électricité en suppl.	de 360€ à 460€/semaine	de 320€ à 360€ / semaine

Taxe de séjour : 0.20€ / nuit / pers. incluse dans le prix - Supplément animaux

► **Contact :** Renske et Matthijs Witmans - 386 Chemin des Baisses - 71480 Condal

☎ 03 85 76 62 57 - 06 77 78 80 42 - ✉ [terreferme@gmail.com](mailto:terreferme@gmail.com) - 🌐 [www.campingterreferme.com](http://www.campingterreferme.com)



## Camping à la Ferme / Montagna-le-Templier



**6 emplacements - 20 personnes**  
 Entre le ruisseau et l'élevage d'escargots, choisissez dans le champ où installer votre toile : à la fraîcheur du cours d'eau, à l'ombre d'un sureau, bien placé pour profiter des rayons du soleil, ou dans un petit coin en toute tranquillité.  
 ► **Ouverture / Opening :** ouvert de mai à octobre  
 ► **Tarifs / Rates :** paiement en chèque, espèces, carte bancaire

Emplacement de tente	Petit-déjeuner	Repas	Animaux admis
10€ / nuit	10€	à partir de 15€	gratuit

► **Contact :** Moulin Burignat - 6 route de Lains - 39320 Montagna-le-Templier - ☎ 06 09 62 30 34 ou 06 20 22 74 86 - ✉ moulin@burignat.fr - 🌐 www.burignat.fr - 📱 @burignat.fr



## Camping Ferme de L'Âne Eria / Val-d'Épy



**6 emplacements**  
 Camping à la ferme au cœur de la Petite Montagne, dans un cadre apaisant.  
 À votre disposition : douches et toilettes, ainsi qu'un espace couvert à partager avec les autres campeurs. Ferme, visite libre en autonomie.  
 ► **Ouverture / Opening :** ouvert d'avril à octobre  
 ► **Tarifs / Rates :** paiement en espèces, chèque, chèque-vacances

Tarif
Tarif libre

► **Contact :** Lanéria - 39160 Val-d'Épy - ☎ 06 72 15 27 52  
 ✉ contact@fermedelaneeria.fr - 🌐 www.fermedelaneeria.fr - 📱 @fermedelaneeria



## AIRES DE CAMPING-CAR / MOTOR HOMES AREAS



### Liste des aires de camping-car / Motor homes areas

#### 1 Aire de Loisia

Face à l'Auberge de la Source, évacuation des eaux usées (eaux grises) et robinet de remplissage. Places ombragées.

► **Contact :** 03 84 48 76 69  
 Rue du Pont - 39320 Loisia

#### 2 Aire de Saint-Amour

Face au lavoir, évacuation des eaux usées (eaux grises et eaux noires). Proche centre-ville, commerces et piscine.

► **Contact :** 03 84 48 76 69  
 Avenue des Sports - 39160 Saint-Amour

#### 3 Aire de Cousance

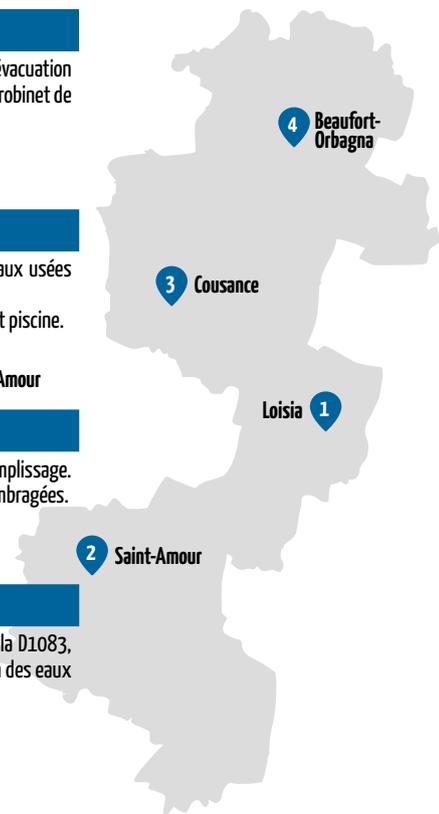
Évacuation des eaux usées et remplissage. Proche des commerces, places ombragées.

► **Contact :** 03 84 85 90 21  
 Champ de Foire - 39190 Cousance

#### 4 Aire de La Caborde

À côté de La Caborde le long de la D1083, sur un espace arboré, évacuation des eaux grises et noires et remplissage. Eau, WC, électricité, wifi. Payant. Ouverture été 2021.

► **Contact :** 03 84 48 06 04  
 Montée du Taret - Orbagna  
 39190 Beaufort-Orbagna



# PICTOGRAMMES / PICTOGRAMS



## Equipements et services / Amenities and services

Parking privé / Private car park	Four / Oven
Parking couvert / Covered park	Micro-onde / Microwave
Garage moto / Motorcycle garage	Lave-vaisselle / Dishwasher
Garage vélo / Bike garage	Réfrigérateur / Fridge
Wifi / Wireless	Congélateur / Freezer
Accès PMR / Disabled access	Machine à laver / Washer
Animaux admis / Pets allowed	Sèche-linge / Dryer
Animaux non admis / No pets allowed	Télévision / Television
Piscine / Swimming pool	Equipements bébé / Baby facilities
Jacuzzi / Spa	Accueil de groupes / Groups welcome
Sauna / Sauna	Aire de pique-nique / Picnic area
Poêle ou cheminée / fireplace	Vente sur place / Sale on spot
Barbecue / Barbecue	Terrasse / Terrace

## Activités / Activities

Activité intérieure / Indoor activity	Activité œnotouristique / Wine tourism
Activité famille / Family activity	Dégustation / Tasting
Visite / Visit	Activité équestre / Equestrian activity
Visite / Fishing	Randonnée / Hiking
VTT et cyclo / Mountain biking & cycling	Activité gratuite / Free activity
Théâtre / Theater	Musique / Music
Lecture / Reading	Patrimoine / Heritage

## Langues parlées / Spoken languages

Anglais / English	Allemand / German
Espagnol / Spanish	Portugais / Portuguese
Italien / Italian	Néerlandais / Dutch
Norvégien / Norwegian	Danois / Danish
Suédois / Swedish	

## Principaux labels / Main labels

Agriculture biologique / Organic farming
Label Ecocert / Ecocert label
Accueil paysan / Farmer's Home
Bienvenue à la ferme / Welcome to the farm
Vignoble et découverte / Vineyard and discovery
Made in Jura / Made in Jura
Qualité tourisme Franche-Comté / Regional Quality tourism
Tourisme & Handicap / Tourism & Disability
Classement Table Logis / Table ranking Logis label
Classement Hôtel Logis / Hotel ranking Logis label
Label Logis / Logis label
Label Logis : Hôtel élégance / Logis label : Elegance hotel
Label Logis : Hôtel cosy / Logis label : Cozy hotel
Label Logis : Restaurant savoureux / Logis label : Tasty restaurant
Gîtes de France / Gîtes de France label
Label et Classement CléVacances / Ranking CléVacances Label
Tables et auberges / Tables and Inns label
Réseau Charme et Traditions / Charm and Traditions Label
Appellation "Musée de France" / Museum of France
Monument historique / Historical monument
Label Camping Yelloh Village / Yelloh village campsite Label
Carte camping ACSI / CampingCard ACSI
Carte camping ADAC / CampingCard ADAC
Label Jardin remarquable / Remarkable Garden Label

# SERVICES & ACCÈS / SERVICES & ACCESS



## Numéros d'urgence / Emergency calls

Pompiers / Fire brigade	18
Gendarmerie / Police	17
SAMU / Emergency service	15
Appel d'urgence européen / European emergency number	112
Médecins de garde / Doctors on duty	39 66
Centre Hospitalier de Lons-le-Saunier / Hospital	03 84 35 60 00
Centre Hospitalier de Bourg-en-Bresse / Hospital	04 74 45 46 47

## Médecins / Doctors

Centre Médical de Beaufort	03 39 54 00 80	Beaufort-Orbagna
Médecin Jean Rota	03 84 48 98 67	Cousance
Médecin Florent Voisin	03 84 48 98 66	Cousance
Maison de santé	03 85 60 49 30	Cuiseaux
Médecin Rémy Fournier	03 84 48 72 61	Saint-Amour

## Pharmacies / Drugstores

Pharmacie du Revermont	03 84 25 04 51	Beaufort-Orbagna
Pharmacie du Jura	03 84 85 90 34	Cousance
Pharmacie Berthet	03 84 48 74 49	Saint-Amour

## Services postaux / Post offices

Agence postale intercommunale	03 84 48 96 67	Beaufort-Orbagna
Agence postale intercommunale	03 84 43 97 95	Cousance
La Poste	3631	Saint-Amour

## En voiture / By car

- **Départementale D1083 :**  
Axe nord/sud, Besançon / Lyon
- **Autoroute A39 :**  
Sortie N°10 Saint-Amour, N°9 Le Miroir
- **Saint-Amour > Bourg-en-Bresse :**  
29km / 30min
- **Saint-Amour > Lons-le-Saunier :**  
34km / 30min
- **Saint-Amour > Louhans :**  
28km / 30min

## En avion / By plane

- **Aéroport de Dole :**  
90km de Saint-Amour
- **Aéroport international de Lyon :**  
120km de Saint-Amour
- **Aéroport international de Genève :**  
140km de Saint-Amour

## En bus / By bus

- **Ligne 304 - Tarif : 2€**  
Lons-le-Saunier > Bourg-en-Bresse  
Horaires scolaires, arrêts dans toutes les communes de la ligne.
- **Ligne 303 - Tarif : 5€**  
Lons-le-Saunier > Bourg-en-Bresse  
Ligne express Lons-le-Saunier / Bourg-en-Bresse, fonctionne toute l'année sauf jours fériés et dimanches, arrêts à Beaufort, Cuiseaux, Saint-Amour, Saint-Etienne-du-Bois.

Horaires disponibles à l'Office de Tourisme ou renseignements sur : [www.jurago.fr](http://www.jurago.fr)

## Covoiturage / Carpooling

- **Un site dédié au covoiturage :**  
[covoiturage.viamobigo.fr](http://covoiturage.viamobigo.fr)
- **Aires de covoiturage :**  
Balanod, Beaufort-Orbagna et Cousance

## En train / By car

- **Gare de Cousance :** ☎ 36 35  
39190 Cousance  
Pas de guichet
- **Gare de Saint-Amour :** ☎ 36 35  
3 place de la Gare  
39160 Saint-Amour  
Pas de guichet, distributeur de billets
- **Gare de Lons-le-Saunier :** ☎ 36 35  
5 Boulevard Gambetta  
39000 Lons-le-Saunier  
Guichet et distributeurs de billets
- **Gare de Bourg-en-Bresse :** ☎ 36 35  
2 avenue Pierre Semard  
01000 Bourg-en-Bresse  
Guichet et distributeurs de billets
- **TER réguliers, accès depuis la gare de Lons-le-Saunier, Besançon, Bourg-en-Bresse, Lyon, Louhans, Dijon.**  
Horaires disponibles à l'Office de Tourisme. Renseignements sur : [www.oui.sncf](http://www.oui.sncf) ou [www.ter.sncf.com](http://www.ter.sncf.com)

## Taxis / Taxi companies

- **Taco 39 :**  
03 39 39 96 39
- **Ambulance Evrard :**  
03 84 25 11 29 (Beaufort-Orbagna)
- **Bresse Revermont Ambulances Services :**  
03 84 48 92 82 (Cousance)
- **Cousance Taxi :**  
03 84 48 97 38 (Cousance)
- **Mon P'tit chauffeur :**  
06 81 69 12 12 (Cousance)
- **Taxi Ambulance Michel :** 03 84 24 70 70 ou 06 23 51 15 45 (Balanod, Cuisia, Digna)
- **Ambulance taxi Berthet :**  
03 84 48 74 76 (Saint-Amour)
- **Taxi Franck Prost :** 06 85 26 32 15 ou 04 74 51 27 81 (Saint-Amour)

## Location de voiture / Car rental

- **Super U (Saint-Amour) :**  
03 84 48 70 29



# PORTE DU JURA

Office de tourisme

## Office de Tourisme Porte du Jura

17 Place d'Armes - 39160 Saint-Amour

☎ 03 84 48 76 69

✉ [tourisme@ccportedujura.fr](mailto:tourisme@ccportedujura.fr)

🌐 [www.tourisme-portedujura.fr](http://www.tourisme-portedujura.fr) - [f @OTsaintamour](https://www.facebook.com/OTsaintamour)

---

## Point Informations de La Caborde

Montée du Taret - Orbagna - 39190 Beaufort-Orbagna

☎ 03 84 48 06 04 - 06 99 90 19 86

✉ [caborde@ccportedujura.fr](mailto:caborde@ccportedujura.fr)

🌐 [www.lacaborde-jura.fr](http://www.lacaborde-jura.fr) - [f @lacabordejura](https://www.facebook.com/lacabordejura)

[www.tourisme-portedujura.fr](http://www.tourisme-portedujura.fr)



Explorez [#PorteduJura](https://www.instagram.com/portedujura) sur les réseaux sociaux